

Uitgever  
Drukker

: Uitgeverij Amigoe N.V.  
: Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba  
Bonaire  
Curaçao

: Nassaustraat 110  
: Entree 153A  
: Scherpenheuvel z/n

tel. 4333  
tel. 4222  
tel. 672000

St. Maarten

: Papergarden

tel. 2283

STE JAARGANG - No. 336

DINSdag 27 DECEMBER 1977

## PALESTIJNSE KWESTIE BLIJFT KERNPROBLEEM

*Egyptisch-Israelische vredeswil nog duidelijk levendig*

# Geen doorbraak in Ismailia

ISMAILIA — De tweedaagse top in Ismailia van president Sadat en premier Begin tijdens de kerstdagen is niet het opzienbarende succes geworden dat velen, zowel in Egypte als in Israël, ervan verwachtten. De stemming rond de reis van de Israëlische premier Menachem Begin naar Egypte was heel wat minder euforisch dan de sfeer rondom Sadats bezoek aan Israël hing. Maar hoevel Sadat en Begin gisteren met ernstige gezichten verschenen aan een persconferentie in Ismailia, is het vredesplan, opgesteld door Sadats speculair initiatief, duidelijk levend gebleven. Voor de concrete resultaten van dat elan zijn de ogen nu gevestigd op de ongetwijfeld moeizame werkzaamheden van de tot ministersniveau opgezette conferentie in Cairo, en twee nieuw-ingestelde gemengde politieke en militaire commissies. Op de gemeenschappelijke persconferentie van Sadat en Begin bood enig zicht op de reikwijdte en de beperkingen van het Israëlisch-Egyptische streven naar een alomvattende regeling. Beide staatshoofden beklemtoonden dat zo'n alomvattende regeling het doel blijft, en niet een afzonderlijk Egyptisch-Israëlische vrede.

Het centrale meningsverschil blijft de Palestijnse kwestie, door Sadat gekenschetst als de kern van het probleem. Egypte staat op het standpunt dat er een Palestijnse staat moet komen op de westelijke Jordaanoever en in Gaza; Israël wil niet verder gaan dan zelfbestuur voor de Palestijnen in deze gebieden. In deze standpunten is ook in Ismailia geen beweging gekomen, zo gaven Sadat en Begin beiden toe. Hoewel Sadat vasthield aan de rechten van de Palestijnen heeft hij geen enkel toenaderingsgebaar gemaakt in de richting van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, zo merken waarnemers op. De PLO heeft zichzelf buiten spel gezet door toe te treden tot het kamp van de nee-zeggars. Men moet nu de verdere ontwikkelingen afwachten, aldus Sadat. Begin verklaarde dat in de eerste week van januari contact zal worden opgenomen met niet nader aangeduide Palestijnse vertegenwoordigers. Deelneming van de PLO aan de onderhandelingen wees de Israëlische premier opnieuw af, omdat de PLO uit is op vernietiging van Israël. Over de hoogten van Golan is in Ismailia niet gesproken, omdat dat volgens Sadat een zaak van Syrië is. "Ik kan niet voor Syrië spreken. Als er eenmaal een akkoord is bereikt over de grote lijnen van een akkoord, moet iedereen voor zichzelf onderhandelen," aldus Sadat, en Begin sprak de hoop uit dat de Syrische president Assad zich alsnog bij de onderhandelingen zal aansluiten. Vooruitgang is er volgens Sadat en Begin gemaakt wat betreft de terugtrekking van Israëlische troepen uit de in 1967 bezette gebieden. Sadat verklaarde dat Begin de bereidheid heeft getoond een eind te maken aan het militair bestuur in Cisjordanie. Maar Begin liet tevens duidelijk uitkomen dat

volgens zijn regering de Veiligheidsraad niet verplicht tot terugtrekking uit alle bezette gebieden. Deze geschillen zijn volgens Sadat en Begin echter niet onoverkomelijk. Er is geen alternatief voor de vrede, zei Begin, en Sadat voegde daar instemmend aan toe: Wij voelen dat het vredesplan levend blijft. In antwoord op vragen zei Begin dat Israels veiligheid gewaarborgd moet blijven, welke concessies er ook gedaan mogen worden. De oorlog van 1967, aldus de Israëlische premier, was geen agressieoorlog, maar een oorlog ter zelfverdediging. Kijkend naar Sadat vervolgde hij: De president heeft me gisteravond gezegd dat hij zich de leuzen uit die tijd herinnert, dat de joden in zee gedreven moesten worden. De zondag nog aangekondigde gemeenschappelijke intentieverklaring voor een vrede in het Midden-Oosten is in Ismailia niet tot stand gekomen. Dat was volgens Begin ook niet nodig, omdat men het eens is geworden over de door Sadat afgelegde verklaring. Daarin staat dat Israël en Egypte zijn overeengekomen een alomvattende regeling te maken op basis van resoluties 242 en 338 van de Veiligheidsraad.

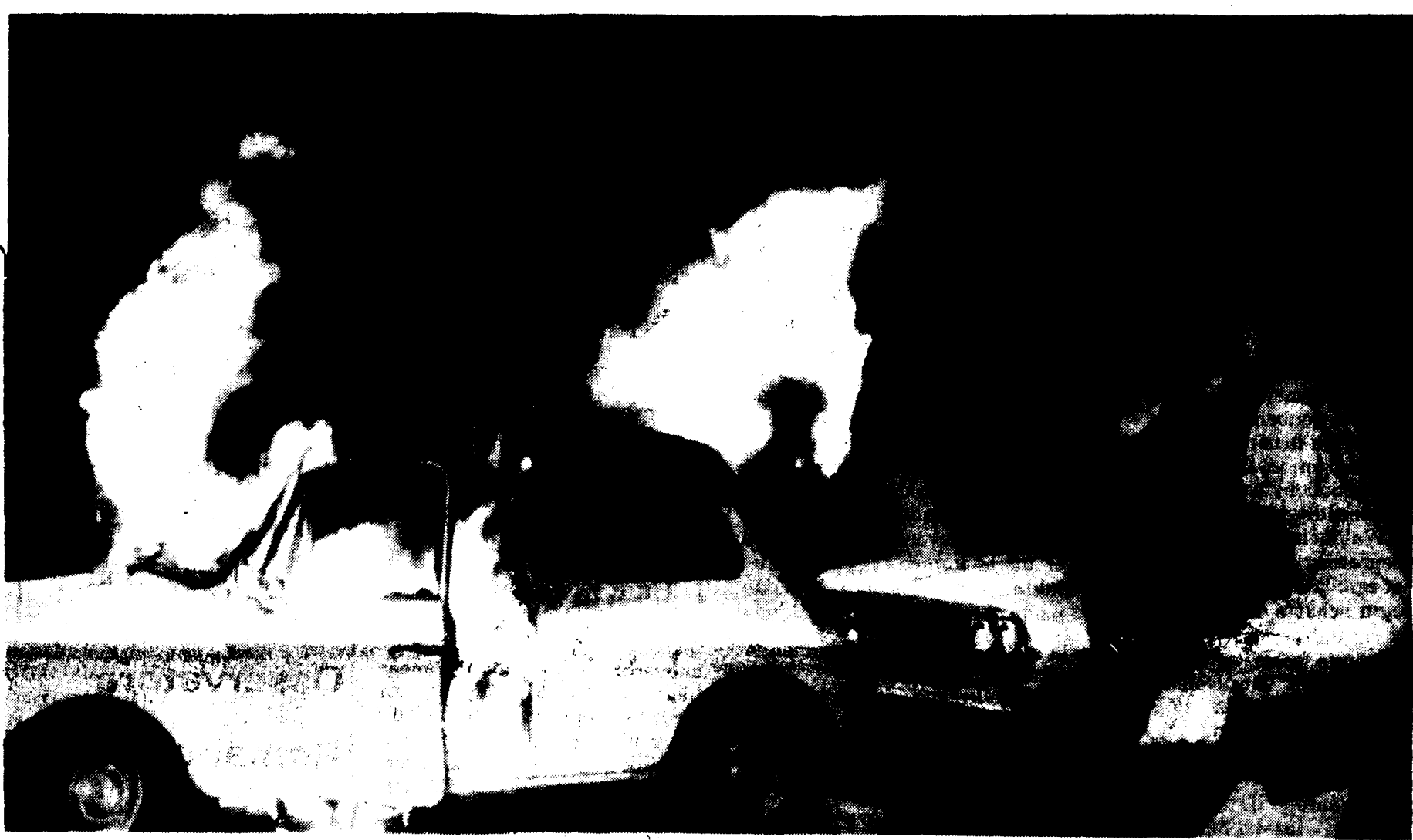
Bovendien zijn op basis van een beginsel-akkoord twee commissies van ministers ingesteld. Dat is volgens Begin de belangrijkste ontwikkeling, die dankzij de top in Ismailia op gang is gebracht.

*Viasa-vliegtuig op Curaçao doorzocht*

## Bomalarm bleek vals

WILLEMSTAD — Een Venezolaans vliegtuig maakte gisteren een tussenlanding op Curaçao, nadat bericht was ontvangen dat er een bom aan boord van het toestel zou zijn. Door de politie en marine op Curaçao werd het vliegtuig, de passagiers en hun bagage nauwkeurig onderzocht, maar een bom werd niet gevonden.

Een Viasa-vliegtuig dat gistermorgen omstreeks negen uur was vertrokken van Caracas, kreeg van de verkeersstoren van het vliegveld Maiquetia te horen dat er een melding was binnen gekomen dat er bom aan boord van het vliegtuig zou



## Paus hoopt in kerststede op vrede in Midden-Oosten

VATICANSTAD — Het gesprek tussen president Sadat van Egypte en premier Begin van Israël op eerste kerstdag vormde de hoofdmoot van de traditionele kersttoespraak van paus Paulus VI. De paus sprak van het balkon van de St. Pieterskerk in Rome ongeveer 20.000 gelovigen toe, die zich op het Petersplein hadden verzameld. We zullen onze kerstboodschap in de eerste plaats richten tot de mensen in dat land, dat geestelijk ook ons land is en wij hopen dat vrede en gerechtigheid daar opnieuw zullen bloeien, aldus de Heilige Vader. De menigte gelovigen, die de regen getrotseerd had om naar de paus te luisteren, konden zijn kerstwens „urbi et orbi" (aan de stad en de wereld) in dertien talen horen, waaronder het

Russisch en het Chinees. De pauselijke boodschap werd via televisie uitgezonden naar 37 landen en via radio naar Enkele tientallen andere landen. De paus zei erop te vertrouwen, dat de gesprekken tussen de twee leiders in het Midden-Oosten zouden bijdragen tot meer concrete hoop op vrede in dat gebied. U weet dat juist vandaag er een nieuwe fase is aangebroken in de onderhandelingen in het lange conflict dat op verschillende manieren en met verschillende uitbarstingen de heilige plaatsen zo tragisch heeft aangetast, aldus de paus.

Met de woorden „Nee, zo mag het niet zijn" veroordeelde hij het handhaven van de vrede door de afschrikking. Het beëindigen van oorlogen wordt

juist vermoedelijk door de moderne technologie. De paus, die herhaaldelijk voor vrede heeft gepleit, zei: „Mensen zijn nog steeds elkaars tegenstanders".

De kerstboodschap en de zegen „urbi et orbi" om twaalf uur was de laatste officiële gebeurtenis rond kerst in het Vaticaan. Eerder op zondag had de paus de hoogmis gevierd. En zaterdagavond vierde hij de nachtmiss in de St. Pieter in aanwezigheid van het gehele corps diplomatie van de ongeveer 110 landen, die betrekkingen onderhouden met het Vaticaan. Zondagochtend vroeg vierde de paus de mis in zijn privé-kapel voor het personeel van het Vaticaan.

## Waterig kerstgeschenk

HONGKONG — De autoriteiten van Hongkong hebben de inwoners van deze Britse kolonie een waterig cadeau gegeven ter gelegenheid van kerstmis. Sinds zes maanden was de watertoevoer slechts acht uur per dag gegarandeerd in verband met de penibele toestand van de watervoorraad van de kolonie. Een waterige kerst kon er echter wel vanaf, zodat zondag de hele dag door water kon worden getapt.

De slechte watervoorraad is een gevolg van de droogte die Hongkong deze zomer trof. Het was de ergste van deze eeuw.

TRENTE — Bij de uiterst-linkse groeperingen, die zich de laatste tijd met aanslagen in Italië onledig houden, heeft zich een nieuwe bende aangesloten, die schuil gaat onder de naam „Communistische Ulrike Meinhof Brigade". Deze eiste de verantwoordelijkheid op voor de jongste bomaanslag in het blad op de vroege kerstmorgen op het blad L'Adige in Trente. De linkse extremisten hebben het sinds de dood van de Baader-Meinhof-top in Westduitse gevangenis vooralsnog gemunt op Westduitse vestigingen in Italië, maar ontzien en passant ook politieke andersdenkenden niet. Op de foto: een politiemann, uitgerust met een kogelvrij vest, bij een brandende auto na een van de jongste aanslagen.

## Oproep tot boycot Chileens referendum

SANTIAGO — De christen-democratische en de socialistische partij, die in Chili verboden zijn hebben de Chileenen opgeroepen tegen de regering-Pinochet te stemmen bij het referendum van volgende maand over de mensenrechten. In afzonderlijke communiqués die maandag naar persbureaus werden gestuurd, zeggen de twee partijen dat het bij het referendum aan de noodzakelijke garanties ontbreekt om het geldig te doen zijn. Er zijn geen bijgewerkte kiezerslijsten in Chili en de kiezers zullen hun identiteitskaart moeten tonen, willen ze aan het referendum kunnen deelnemen.

President Pinochet kondigde vorige week aan dat de vraag die op 4 januari aan de kiezers zal worden voorgelegd, is of de Chileenen achter de recente motie van de Verenigde Naties staan waarin de schending van de mensenrechten in Chili wordt veroordeeld, of dat ze zijn regering steunen als de wettige macht in het land. Pinochet heeft tevens gezegd te overwegen de macht aan een burgerregering over te dragen als de kiezers de motie van de VN steunen.

## Chaplin overleden

VEVEY — De Britse komiek Charlie Chaplin is zondagmorgen op 88-jarige leeftijd overleden in zijn huis te Vevey bij het Meer van Genève. Getuige van zijn heengaan waren zijn vrouw Oona en verscheidene van zijn kinderen.

De huisarts van Sir Charles, Henry Perrier, zei later dat de komiek „rustig en vreedzaam" is ingeslapen. Hij is gestorven aan ouderdom.

De bekendste dochter van Chaplin, Geraldine, was zondagmorgen in Madrid waar zij aan een nieuwe film werkt. Chaplin, die in 1975 door koningin Elizabeth van Engeland tot ridder werd geslagen, sukkelde de laatste jaren erg met zijn gezondheid. Sinds twee jaar moest hij gebruik maken van een rolstoel.

Hij verscheen voor het laatst in het openbaar in de herfst van dit jaar toen hij in Vevey het circus Knie bezocht. Dit uitstapje maakte hij elk jaar.

Chaplin is vanmorgen begraven op het kleine kerkhof van Corsier-sur-vevey, in tegenwoordigheid van zijn nabestaanden en de Britse ambassadeur in Bern, Aln Keir Rothnie, die koningin Elizabeth vertegenwoordigde. Zij had Chaplin 1975 tot „Sir" gemaakt en daarmee zijn vrouw tot „Lady", wat hem bijzonder plezier gedaan had.

De korte plechtigheid voltrok zich in de regen. Aan de groeve werd gebeden door de anglicaanse geestelijke van het naburige dorpje Blonay, reverend Richard Thomson.

Er waren ongeveer driehonderd belangstellenden, onder wie een vijftigtal journalisten en persfotografen.

Van Charles en Oona Chaplins acht kinderen was alleen Geraldine afwezig. Zij filmt in Spanje. Wel was er de 51-jarige Sydney Chaplin, zoon van de van oorsprong Britse acteur uit zijn tweede huwelijk.

(Over de levensloop van Chaplin leze men elders in dit nummer)

## Vliegtuigkaper in VS overmeesterd

ATLANTA — Een 32-jarige in Oostenrijk geboren kaper is zondag op het vliegveld van Atlanta door agenten van de FBI overmeesterd, nadat hij had gepoogd een DC-9 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Eastern Airlines koers naar Cuba te doen zetten. De man was uitgerust met een speelgoed-geweer en een radio, waarvan hij zei dat het een bom was, die door een draad met zijn lichaam was verbonden. De kaper werd verrast nadat hij de laatste van de 32 gegijzelde passagiers had laten vertrekken. Het drama duurde drie uur. Geen van de passagiers en de vijf bemanningsleden liep letsel op.

## Vandaag

LEERAYMOND  
(PRES. LAGO)  
...terugblik op 1977...

- Charly Chaplin overleden p.1 en 6
- Bomalarm bleek vals p.1
- Begin optimistisch na Ismailia p.2
- Vliegtuigongeluk op Sint Maarten p.3
- Accoord voor werknemers Campo p.3
- L. Raymond: vooruitgang en teleurstellingen p.5

## Mosje Dajan bij paus Paulus VI

VATICANSTAD/TEL AVIV — De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Mosje Dajan, zal tijdens zijn bezoek aan Rome ook door paus Paulus in privé-audientie worden ontvangen. Dajan bezoekt Italië op 9 en 10 januari op uitnodiging van zijn Italiaanse ambtgenoot Forlani, waar hij ook een ontmoeting zal hebben met premier Andreotti.



# Begin na Ismailia optimistisch

**Spreekuur Doormanweg 50  
volgens afspraak.**

Het aantal neen-stemmers was vooral hoog in het zuiden, waar de troepen van Marcos al jarenlang strijd leveren met mohammedaanse opstandelingen. Zo keurde in de stad Digos, op het eiland Mindanao, bijna 51 procent het beleid van het staatshoofd af.



VELAZQUEZ: COORDINATIE BIJ ZOEKAKTIE ONTBREEKT

Tiental mensen omgekomen

Beechcraft stort bij  
Sint Maarten in zee

PHILIPSBURG — Een tiental mensen heeft zaterdagmiddag het leven gelaten bij een vliegtuigongeluk nabij de kust van Sint Maarten. De piloot van het toestel van de luchtvaartmaatschappij Valley Air Service meldde de controletoeren van het Juliana-vliegveld, vanwaar het net was vertrokken, dat een motor in brand stond en dat hij terug zou keren. Hij heeft het vliegveld, waar alles meteen in gereedheid werd gebracht voor een noodlanding, niet gehaald en stortte een kwart mijl uit de kust in zee.

Zaterdagmiddag vertrok het vliegtuig met het registratienummer N 678 GR van Sint Maarten naar Anguilla. Hij had twee passagiers, die allemaal de Nederlandse nationaliteit hadden, en werd begeleid door de piloot van de maatschappij. Toen de piloot vlak voor vertrek uit Sint Maarten merkte dat de linkermotor van het toestel in brand stond stelde de piloot de controletoeren van het Juliana-vliegveld op Sint Maarten hiervan op de hoogte.

Hij meldde terug te zullen keren. Hij heeft hij het niet meer gehaald.

**EXPLOSIE**  
Op een afstand van ongeveer een kwart mijl uit de kust stortte het toestel brandend neer en bleef liggen op een diepte van ongeveer 25 voet.

De vliegtuigen wisten te vertellen dat het vliegtuig even weer boven water was gekomen.

Daarna zagen zij een explosie en toen verdween het vliegtuig helemaal in zee. Dit gebeurde ongeveer half zes zaterdagmiddag op de vooravond van kerst.

De leiding van inspecteur J. Kramers en de heer Bobby Velazquez, begonnen direct zoek- en reddingsacties. De verboden vliegtuigen van de Amerikaanse Marine, de Amerikaanse Marine en de Amerikaanse Marine wisten vrij snel het in tweeën splitsen wrak van het vliegtuig te lokaliseren. Enkele vliegtuigen, waaronder die van een Amerikaanse Marine en twee dames werden daarbij naar boven gehaald. De vliegtuigen moesten worden stopgezet vanwege de aanwezigheid van brandstoffen. De ruwe zee en de vallende duisternis. De volgende morgen om zeven uur werden duikers door met het zoeken naar overige lijken van de passagiers van het vliegtuig in de zee iets buiten Maho Beach.

Verpleegsters  
uit Suriname  
voor Hospitaal

WILLEMSTAD — De aktie die het St. Elisabeth Hospitaal heeft ondernomen om buitenlandse personeel aan te trekken is in zoverre succesvol te noemen dat in januari reeds de eerste groep verpleegsters uit Suriname zal arriveren. Het betreft een groep van ongeveer dertien dames die met een tweejarig contract tewerk zullen worden gesteld in het hospitaal. Over het aantal bestaat nog geen zekerheid omdat de direktie van het hospitaal nog aan het onderhandelen is over binnenkomende sollicitaties. Een woordvoerder van het St. Elisabeth Hospitaal deelde vanmorgen aan de Amigoe mede dat de aantrekkingskracht van buitenlandse krachten voor het ziekenhuis een oplossing op kort termijn is. Volgens de woordvoerder leverde de verplegersopleiding zelf niet genoeg krachten waardoor het hospitaal genoodzaakt was werknemers van elders aan te trekken. Het Elisabeth Hospitaal zal zorgdragen voor de opvang van de verpleegsters uit Suriname die tijdelijk zullen worden ondergebracht in het Sanatorium. Na verloop van tijd zullen de verpleegsters zelf een onderkomen moeten zoeken. Het tweejarig contract voor de ongewaardeerde verpleegsters kan wederzijds worden verlengd.



Doodslag te  
Muizenberg

WILLEMSTAD — Op vrijdagavond werd de recherche gedirigeerd naar Muizenberg waar het levenloze lichaam van M. Rosario van 32 jaar in een tuin van een particuliere woning lag. Het lichaam vertoonde verschillende steekwonden die waren aangebracht door de bewoners van het huis. Bij nader onderzoek bleek dat het slachtoffer een verhouding had met het 18-jarige meisje Z. die nadat zij herhaalde malen mishandeld was door het slachtoffer een einde had gemaakt aan de verhouding.

Het slachtoffer bleef haar echter opzoeken en toen het meisje vrijdagavond thuiskwam in aanwezigheid van haar moeder A.L. en haar stiefvader E.C., was Rosario haar wederom aan het opwachten. Er ontstond een ruzie waarop het meisje met de auto op het slachtoffer inreed en waarna het gezin gezamenlijk een einde maakte aan het leven van M. Rosario met verschillende messteken.

De messen zijn door de politie in beslag genomen en zowel de 18-jarige Z. als de 35-jarige moeder en de stiefvader zijn ingesloten, hangende het onderzoek.

Protest tegen terreur-groep

Accoord bereikt voor  
werknemers Campo

WILLEMSTAD — In aanwezigheid van landsbemiddelaar S. de Windt is er zaterdag een akkoord bereikt tussen de werknemers van Campo Alegre

Veelzijdig gebruik  
GGD-ambulances

WILLEMSTAD — "De mensen weten niet waar de ambulances van de GGD allemaal voor gebruikt worden." Aldus een reactie van de ambulance-dienst van de GGD in een reactie aan de Amigoe, nadat bericht was vernomen dat de ambulance vrijdag wederom lang op zich had laten wachten. Naar de ambulance-dienst liet weten waren de twee bemande ambulances die middag bezet, een voor een aanrijding en de ander voor vervoer van een patiënt van de Capriles Kliniek. Daarom moest lang gewacht worden in de stad op de komst van een ambulance.

"Het komt herhaaldelijk voor dat kritiek geleverd wordt op onze ambulances, maar het is die mensen niet bekend dat de ambulances van de GGD gebruikt worden voor vervoer van zwangere vrouwen, zieke mensen, gewonden van verkeersongelukken, hulp aan doktoren en alle andere gevallen waarin assistentie van een ambulance vereist is." Aldus de spreker. Hij zei dat nu de verkeerspolitie niet meer beschikt over een eigen ambulance het geruime tijd duurt eer de GGD is ingeschakeld en ervan verzekerd is dat assistentie nodig is. Bij een eigen ziekenwagen voor de VA kan die sneller ter plekke zijn. Bovendien moet er maar net een wagen van de GGD beschikbaar zijn op het moment dat een telefoontje binnen komt dat er gewonden zijn van een aanrijding. "Je kunt de mensen, die je op dat moment vervoert, toch niet van de brancard halen" reageerde de werker van de ambulancedienst een beetje fel. Hij legde voorts uit dat normaal twee wagens constant bemand zijn en soms bij wisseling van de diensten kunnen er totaal vier wagens beschikbaar zijn.

ITAPRO  
AN INTERNATIONAL TOP ARTISTS PRESENTATION  
KERK VAN BRIEVENGAT  
RECITAL  
MALCOLM FRAGER  
PIANO  
Thursday Dec. 29 8:30 p.m.  
TICKETS f. 10,—  
(leden Kunstkring  
en V.G.K.S. f. 7,50)  
Toko Zuikertuintje  
Mensing Strada  
Boekhandel Salas  
HAYDN  
SCHUMANN  
CHOPIN

Geen uitspraak over herstel dienstverband

Casa Leon moet  
ontslagen meisje  
loon doorbetalen

WILLEMSTAD — Casa Leon nv moet het winkelsmeisje Mirva Muzo haar loon uitbetalen vanaf verleden week maandag, toen zij op staande voet werd ontslagen, totdat er een regeling is getroffen tussen beide partijen. De rechter heeft geen voorlopige uitspraak gedaan over het van de kant van het meisje eveneens gevraagde wederom in dienst nemen van haar. Zij zou niet alleen krachttermen hebben gebruikt ten opzichte van een van haar superieuren, maar tevens de hele zaak op stelten te hebben gezegd met scheldtitrades waar klanten bij aanwezig waren.

Door de bond Boneco werd afgelopen vrijdag een kort geding aangespannen tegen de directie van de zaak Casa Leon wegens vermeend onterecht verleend ontslag op staande voet van het meisje Mirva Muzo. Als gemachtigde trad voor haar op, de heer Erwin Koenze. Hij vroeg de rechter de directie van de kledingszaak opdracht te geven het meisje haar loon uit te betalen van de dag van ontslag en tevens wederom in dienst nemen van haar.

Er zou geen sprake zijn geweest van het gebruik van krachttermen.

**SCHELDTIRADE**  
Door mr Lou Halley werd namens de directie van Casa Leon vrijdagmiddag gesteld dat het ontslag niet was verleend vanwege het gebruik van een erg beledigende krachtterm, maar weer vanwege het lange tijd aanhouden van een scheldtitrade in de zaak waar klanten bij aanwezig waren.

Hiervoor heeft mr Halley tijdens de behandeling voor de rechter zelfs een getuige verklaringen laten afleggen die nogal bezwarend zouden zijn geweest voor het meisje.

Vanmorgen werd de uitspraak van de rechter in dit kort geding bekend. Mr H.J. van Heijningen die de zaak behandelde lichtte de twee partijen in, dat Casa Leon vanaf vorige week maandag het meisje haar loon moet uitbetalen.

Geen duidelijkheid was er vanmorgen nog over hoe lang dit loon moet worden doorbetaald. Naar van de kant van de bond werd meegedeeld zou dit zijn totdat een definitieve beslissing is genomen over het of weer in dienst nemen van het meisje of een definitief ontslag. De rechter liet zich niet uit over een herstel van het dienstverband van het meisje. Zowel bij de bond als bij de advocaat van de directie van Casa Leon heerste vanmorgen hierover bevreemding.

Naar mr Halley aan de Amigoe meedeelde staan er drie mogelijkheden open voor deze

The Gathering  
vanavond op tv

WILLEMSTAD — Vanavond om tien uur draait TeleCuracao opnieuw de film The Gathering. Dit gebeurt op verzoek van vele kijkers. De film - het verhaal van een van zijn gezin vervreemde en ten dode opgeschreven vader, die een kerstreunie met de familie belegt - werd zaterdagavond reeds vertoond.

kwestie op dit moment.  
Zo kan de directie een officieel verzoek tot ontslag indienen bij de directeur van het departement van Sociale Zaken. Ook kan tot een accord worden gekomen door de directie en het meisje over een ontslagprocedure.

**ONTBINDEND VERKLAREN**  
Als derde mogelijkheid bestaat nog dat de directie het contract met mejuffrouw Muzo ontbindend laat verklaren door de rechter. De kosten voor dit kort geding zijn voor rekening van beide partijen zelf. De overwegingen van de rechter tot deze uitspraak waren bij het verschijnen van de krant nog niet bekend.

WISHING YOU  
THE BEST

THE VICTORS

This model (The Medalist 306) as well other models  
Electronic Printing Calculators  
are available from stock at  
ROKU OFFICE SUPPLY  
Gaitoweg 3 — Telephone 76949

Lexikon

The new Olivetti Lexikon 90: a whole new style of typing.

The new Olivetti Lexikon 90 is unlike any other 'golfball' typewriter you've ever seen, because the 'golfball' stays in exactly the same place and the carriage moves instead. Just like the typewriter you're already used to. 13" or 18" carriage lengths, fast-changing of typestyle whenever you want, faster and neater typing with fewer mistakes, even carriage return without line space. Ribbons are in handy cartridges. Ask now for a no-obligation demonstration of the new Olivetti Lexikon 90.

olivetti

Muskus

Handelskade 8  
Fokkerweg 30



Uitstel loterij  
Fedema door  
slechte verkoop

WILLEMSTAD — De Fedema-loterij die getrokken moest worden op 21 december is uitgesteld tot 22 maart van het volgende jaar. Van de zijde van de Fedema vernam de Amigoe dat de reden van uitstel de slechte verkoop van de loterij is die niet zoals gepland is verlopen door de slechte propaganda die er is gemaakt via de publiciteitsmedia. Een woordvoerder van de Fedema vertelde dat de loterij illegaal genoemd werd terwijl dit niet het geval is. "Wij hebben een officiële vergunning van het plaatselijk hoofd van politie en alle kootjes zijn dan ook afge-stempeld."

Het doel van de loterij is om een fonds te creëren voor de Fedema waarmee onder andere een nieuw kantoorgebouw van de federatie van ouder-verenigingen wordt gefinancierd.

Tevens is de Fedema voornemens om in juli of augustus van het volgende jaar, een congres voor ouders te organiseren doch de nodige financiën hiervoor zijn nog niet helemaal rond. "Indien wij subsidies gaan aanvragen moeten wij zelf ook over een fonds beschikken", zo verklaarde de Fedema-woordvoerder. De kosten van de circa zestig prijzen van de loterij moeten door de loterij zelf gefinancierd worden.

Verkeer in  
kerstdagen  
vrij rustig

WILLEMSTAD — Het verkeer tijdens de afgelopen feestdagen was over het algemeen vrij rustig. Een politie-woordvoerder vertelde dat de drukke weekenden niet gekend en dat dit kerstweek-einde vergeleken met het vorig jaar, rustiger genoemd mag worden. In totaal werden er zo'n zestig aanrijdingen gemeld waarvan de ernstige zich gisteravond voordeden op de Gosiweg ter hoogte van de Mon Reposweg. Tegen elf uur botsten twee particuliere auto's frontaal tegen elkaar op waarbij vijf gewonden vielen. Alle vijf konden echter na behandeling huiswaarts keren. De materiële schade bij dit ongeval bedroeg ongeveer vijf duizend gulden.

**VERLOOFT**  
**HUBERT SALAZAR**  
en  
**JENNY QUIJADA**  
Aruba, 25 december 1977.

AMERICA  
LATINA

CARACAS — De 13 leden van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) hebben sinds 1973 500 miljard dollar verdiend. Dit schrijft de economische redacteur van het Venezolaanse dagblad El Universal. In de drie daaraan voorafgaande jaren, vóór de grote verhogingen der olie-prijzen, bedroeg hun winst in totaal 80,8 miljard dollar.

NEW YORK — De Raad voor zaken betreffende het westelijke halfrond (COHA), een particuliere organisatie in de VS die geen winst beoogt, beweert dat er op Cuba ongeveer 3.000 politieke dissidenten worden vastgehouden. "Wij houden het bij het getal 3.000 — aldus de COHA — als het aantal politieke gevangenen dat op het ogenblik tegen hun wil in Cubaanse regeringsinrichtingen wordt gedetineerd."

Zware storm aan  
Noordzeekusten

LONDEN — Een reddings-helikopter heeft zaterdag slechts twee overlevenden, een man en een vrouw, kunnen bergen van een Duitse kustvaarder die in de zware storm van zaterdagochtend voor de Engelse zuid-westkust was vergaan.

De 500 ton metende Lady Kamilla had negen opvarenden aan boord. Het schip raakte bij windkracht 10 uit de kust van Cornwall een dekhuik kwijt, liep vol en zonk. De negen opvarenden, onder wie de kapiteins-vrouw, een andere vrouw en twee kinderen van drie en negen jaar, gingen aan boord van een rubberboot. Maar toen de Engelse reddingshelikopter het vlot lokaliseerde bleken zeven mensen onder wie de kinderen er niet meer te vinden te zijn. Het schip ligt nu op de bodem van de zee.

Het helsechroefvliegtuig signaleerde een staffelijk over-schot, maar kon het vanwege de zeevang niet bergen. Eveneens bij de Engelse zuidwestkust is een Franse vis-sersvaartuig met zeven opva-renden als verliest opgegeven. Het gaat om de Gilles et Mi-chele van wie er bij de Britse kustwachter sinds middernacht (vrijdag) geen melding meer is ontvangen.

De zware storm eiste nog meer slachtoffers. In de Scheldemonding zonk een Belgische lichter met vier volwassenen en vijf kinderen aan boord. Het bin-schipschip was van Vlissingen op weg naar Antwerpen. Drie mannen werden gered, maar een vrouw en de kinderen ver-droegen. De lijken van de slach-toffers zijn gesignaleerd. Bij Oost-malle, ten oosten van Antwer-pen, werd een auto gewelddadig in zijn wagon verplaatst door een oncontroleerbare storm.

BUENOS AIRES — Het militaire bewind van Argentinië heeft met onmiddellijke in-werkingtreding prijstijgingen van 36 tot 69 procent goedge-klaard voor benzine en andere brandstoffen. De prijzen van paraffine, de belangrijkste brandstof van de arme be-volkingsgroep, en van benzine van mindere kwaliteit die door particuliere autobussen wordt verbruikt, gaan met 69 procent omhoog. Volgens een regerings-mededeling zullen de transport-tarieven per 2 januari eveneens worden verhoogd.

De mate van deze verhoging moet nog worden vastgesteld. Verwacht wordt, dat de re-gering in het komende jaar nieuwe loonsverhogingen zal bekendmaken en tegemoet te komen aan de geldontwaarding, die in 1977, naar verwachting, boven de 150 procent zal liggen.

QUITO — Zesentwintig passagiers vonden de dood en ruim 30 andere werden gewond toen een autobus maandag in de zuidcoastoriaanse provincie Ajayay van een bergweg reed.

NEW YORK — Het gebouw van de Venezolaanse missie naar de Verenigde Naties is maandag bij een bomaanslag beschadigd. Een anti-Castro-groepering van Cubaanse ballingen eiste volgens de poli-tie de verantwoordelijkheid voor de daad op. Iemand belde verschillende nieuwsbureaus en vertelde dat de bom was ge-plaatst door een groep, die zich Omega 7 noemt. Men ijvert voor de vrijlating van Orlando Bosch, die in oktober 1976 in Venezuela werd gearresteerd op beschuldiging van het opblazen van een Cubaans passagiers-vliegtuig in de lucht, waarbij 73 mensen om het leven kwamen.

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**  
On Wednesday  
**B.B.Q. NIGHT**  
with Steelband  
and Limbo show  
Also highlighting  
a Limbo contest  
Come and join the  
fun and win a prize  
Time: 7:00 p.m.  
to 10:00 p.m.

**ZOEKERTJES**  
DINSDAGS EN VRIJDAGS  
**F1.35**  
TOT 10 WOORDEN  
ELK WOORD MEER F1.025  
UITSLUITEND A CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN  
CURACAO

VALIANT 1972 fully equipped tel. 674410.

DOBBERMAN PUPPIES 6 we-ken oud. Telefoon 35059.

WEGENS OVERCOMPLEET WASMACHINE MET CENTRI-FUGE Fl. 350,-; bankstel 2 sits en 3 sits met tafel (Mesker) fl. 350,-; strijklank met strijk-bout fl. 50,-; matrassen fl. 50,- Tel. 11973.

AUTO HONDA ACCORD 1977 6 mnd oud. Tel. 81186 (thuis) 55899 kantoor. Rooseveltweg 381.

WEGENS VERTREK DODGE GALANT '77 8 mnd oud. Financiering mogelijk. Tel. 77402. Artemisweg 4.

EEN TYPEWRITER UNDER-WOOD "Five" t.z.g.s. te beva-gen dag tussen 4.00 en 6.00 uur n.m. op toestel 81770.

SLAAPKAMERAMEUBLE-MENT (Mesker) t.e.a.b.; aqua-rium compleet; klapestoelen en tafels; schilderijen; antiek op-bergkast; Hamster-trein-auto en huisjes; diverse inboedel (kleine vlooiemarkt). Mon-teurweg 10, dinsdag vanaf 4.30 p.m. tot 7.00 p.m., woensdag vanaf 9.00 a.m. tot 12.00 a.m.

TE HUUR GEVRAAGD  
CURACAO

ONDERWIJZERS ECHTIPAAR ZOEKT HUIS. Hotel Arthur Froquier V66, telf. 25200 V66.

PERONEEL GEVRAAGD  
CURACAO

ZELFSTANDIG werkend dienstmeisje 2x per week met referenties. Commanchestraat 37, tel. 43238.

TE KOOP AANGEBODEN  
ARUBA

FORD TOUNO 1969 Brasil 58 4 deurs airco fl. 2000,-.

MERCURY MARQUIS 2, dra 1976 in goede conditie. Tel. 8737.

LAST SALE, 2 BEDS ONE CHAIR. Alfred de Muisetstr. 2 (bij street Vondellaan) at reduced prices.

SOFA, sewing machine, color T.V. 19 inches, free bookshelves, carpet, typewriter, kitchen kabi-net and buffet, stove. King size bed. Phone 5986.

LISKAST, twee deuren, gasfor-nuis, Urquaystr. 1.

WILHELMINAstraat 38 TE HUUR - ALS ZAKENPAND. Voor aflichtingen tel. 1228.

TEHERAN — De aardbeving die vorige week de Iraanse pro-vincie Kerman trof, heeft 521 mensen het leven gekost. 247 personen raakten gewond. Dit meldt de Iraanse radio. Zaterdagavond heeft zich opnieuw een lichte aardstok voorgedaan.

**KASTAN**  
**MODERNE METALEN TUINHUISJES**  
diverse modellen uit voorraad leverbaar  
**KASTAN AGENCIES**  
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18  
Zijweg Eroweg  
Telefoon 77777

**Topcar en Arucar N.V**  
maken bekend, dat zij op VRIJDAG, 16 DECEMBER 1977 DE GEHELE DAG  
**GESLOTEN**  
ZULLEN ZIJN.

**SAVE TEN (10) PER CENT ON BUILDING MATERIALS — CASH & CARRY!**  
All building materials (except paints and glass) now selling CASH & CARRY: galv. roofing sheet galv. copper & plastic pipe; baboon, luan & douglas fir plywood, formica, wooden and alu-minum doors, wall panels; aluminium louvres & awning windows, kitchenware, hardboard, se-board, particle board, sanitary fixtures.  
**B. J. ARENDS & SONS, INC.** (formerly ARUBA HARDWARE C.)  
"where you and your home always come first"  
Wilhelminastraat 59, Oranjestad — Tel. 3847  
Van Stobbelastraat 3, San Nicolas — Tel. 59

Stemt af op de  
**GOLDEN CHANNEL**  
Kanaal 90 FM-Stereo  
Aruba's eerste en meest beluisterd FM-stereo gevestigd in het Radio Ce-tre aan de Van Leeuwenhoekstrat Oranjestad.

**NIEUW VAN**  
appel - rabarber - appelenardbeien - appel en abrikos  
IDEAAL als tweede groente.  
VERRUKKELIJK als desert.  
"Je ziet wat je koopt!"  
Importeurs:  
**T.E.C. inc.** - Tel. 4590 - 1304

**FLORAL ARRANGEMENTS**  
**MYLANOU** Medurostraat 10 - Phone 1800-

**IMAGINE**  
A Magic City Continuous-Clean range at low price  
By **UNICON**  
All these bright ideas, too  
See this Sizzler Special today. It's a red hot variety  
**UNICON**  
41 FERGUSONSTRAAT - ARUBA - PHONE 98

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

**DRIVE-IN**  
December 27 at 8.30 p.m.  
**The Anderson Tapes**  
ENGLISH - SPANISH SUBTITLES  
ACTION  
ENTRANCE: FL. 2.00  
ADMISSION: 14 YRS

**STORIA**  
SAN NICOLAS - Tel. 592  
• in the center of San Nicolas  
• airconditioned rooms  
• open air patio dining room  
• the only restaurant in Aruba  
**GENUINE CHINESE**  
Food and other INTERNATIONAL DISHES  
Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.

**Americana Aruba Hotel & Casino**  
**Alan & Shane**  
In Stellaris Supperclub accompanied by **KUBEN LOBO** and his Body and soul Orchestra  
Showtime at 9.00 p.m.  
On Saturday Showtime at 9.30 p.m. except Monday.  
In "LE CLUB"  
Midnight Show and dancing with the **SUPERNOVA QUARTET** until wee hours

**EL TORO LOUNGE**  
Entertainment nightly 9.30 p.m. - 2.00 a.m., except on Tuesday, with  
**Carmelo Hoyer and Las Estrellas**  
**Holiday Inn International Beach Resorts**

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**  
Sheraton hotels and inns world  
**THE AYALONS**  
Showtime 9.00 p.m. in the Rembrandt Room.  
12.00 midnight in the Diablo Bar (except Wednesdays)  
Accompanied by our famous 10-piece orchestra  
**THE ARGENTINE EXPRESS**  
Dancing to **DEBILAVE COMBO**  
Call ext. 339 for your reservations. NO COVER CHARGE.

**Punguyn beach hotel**  
Offers all Antillian residents October thru December 1, 1977.  
**WEEKEND PACKAGE**  
For fl. 70.00 room only for 2 persons.  
For fl. 90.00 room and breakfast for 2 persons.  
This package includes: Airconditioned accom-modations. All service charges and tax.  
Happy hour daily. Dancing nightly.  
For more information and reservations call 4388.

**Surfsid restaurant**  
Just across the street Talk of the Town and on the beach is the beautiful new Surfsid restaurant.... known as the "sun eat". Special the house includes air and seafood as well wide variety of Antillean favorites. Happy hour 5.30 to 6.30 daily with entertainment and all at a special Happy price. Dancing from 8.30 to 11 p.m.  
Tel. 3800



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Mesqueria van Zepp-Wever, La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwins, In te Savaneta, Nicolas, De Wit Store in Dividivi, Sanchebo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel, Van der Amerikana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers  
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Voor kantooruren voor spoedgevallen: 1639 - 2950 - 2316

Centrale  
24 uur per dag, tel.: 2116 of 2104.

Politie: 4555

Brandweer: 4255

# FATUM

De Nederlandse van 1948  
overkomt 't wel... en goed.

TELEFOON 4888

Nationale-Nederlanden

# BIOSCOPIEN

ORANJESTAD: De Veur: 20.30 Rocky (14 jr.). Rialto: 20.00 Silence the witness (18 jr.).

ALASHI: Drive Inn: 20.30 Forty Carats (18 jr.).

SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Bring me the head of Alondo Garcia (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3168; Sta Cruz en Paradera, tel.: 3288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 6900; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Odu-ber, tel.: 1780; San Nicolaas, San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 6816.

\*\*\*

WOENSDAG

DIVERSEN  
BUREAU VOOR LEVENSEN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 1-A, tel.: 3146) open van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TOERISTENSCHIP: 10.00-24.00 Carla C. - vert. Selma.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Noord.

\*\*\*

TELEARUBA: 17.00 around the world in 80 days; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 big blue marble; 18.15 eng. nieuws; 19.00 ripiti y gana; 19.25 al momento; 19.30 the collaborators; 20.30 telenovelas; 21.00 show time; 22.00 trekkerij Philips; 22.30 police woman.

# Brezjnev van ziekte hersteld

TOKIO — De Russische ambassadeur in Tokio heeft meegedeeld, dat president Brezjnev van de Sovjet-Unie van een ziekte is hersteld en uit het ziekenhuis is ontlassen. Hij zei dit toen men hem vroeg naar het gerucht dat de Russische leider er ernstig aan toe was en dat er een Franse arts was onboden.

# Morgen Uw zakenlunch natuurlijk in DE DISSEL

waar U een heerlijke bami-schotel wacht.

# Lago-president blikt terug op 1977

# Jaar van vooruitgang en teleurstellingen

SEROE COLORADO — Aan de vooravond van Kerstmis heeft de president van de Lago, Lee Raymond, een boodschap aan alle werknemers en gepensioneerd en hun gezinnen gezonden. Deze boodschap werd in het kerstnummer van Aruba Esso News afgedrukt.

Terugblikkend op het afgelopen jaar komt Lago's president tot de conclusie dat het een jaar van "mixed results" is geworden. Op verschillende fronten werd vooruitgang geboekt, waarbij de Lago-werk-

nemers weer een belangrijk aandeel in hadden. Onze faciliteiten werden gemoderniseerd door intensief onderhoud en kapitaal-investeringen. Daar was toenemende training en de mogelijkheid voor verder vooruit te komen. Daar waren echter ook teleurstellingen. De veiligheid in het bedrijf viel terug in verhouding tot 1976. De vraag voor onze producten en service die wij verlenen was niet zo groot als wij verwacht hadden. Hierdoor hebben wij afgelopen jaar met verminderde capaciteit moeten draaien en leden wederom financiële verliezen. De resultaten van 1977 hebben opnieuw benadrukt dat wij betrokken zijn in zaken die voor het komende jaar onze volledige inzet eisen zodat wij scherp kunnen concurreren. Wij moeten in de gaten houden de mogelijkheden om verbeteringen aan te brengen en klaar om veranderingen aan te brengen als de zaken dit eisen.

In het belang van onszelf, onze gezinnen en de gemeenschap in het algemeen moeten wij te allen tijde de veiligheid in acht nemen. Ik ben ervan overtuigd dat het Lago-personeel de verantwoordelijkheid en toewijding heeft om komend jaar deze uitdagingen tegemoet te treden en ik zie er naar uit om te samen met u aan de toekomst te werken, aldus de Lago-president in zijn kerstboodschap aan Lago-personeel en gepensioneerd.

## Jossy Brokke ernstig gewond

ORANJESTAD — De bekende Arubaanse zanger Jossy Brokke junior, die de laatste jaren zowel lokaal als internationaal bekendheid kreeg, is afgelopen vrijdagavond bij een verkeersongeval op de weg naar Modanza ernstig gewond geraakt. De heer Brokke werd met hoofdverwondingen en een zware heupfractuur naar het Dokter Oduber-hospitaal overgebracht. Hij zal vandaag naar Colombia worden vervoerd voor verdere medische hulp.

## Ministers Croes en Chance bij v.d. Stee

ORANJESTAD — De ministers Max Croes en Leo Chance die vrijdag op Aruba terugkeerden, hebben voor hun vertrek uit Den Haag een beleidsbezoek aan de nieuwe minister voor Antilliaanse Zaken mr. A. van der Stee gebracht. Tijdens het onderhoud tussen de bewindslieden vond een oriëntatie plaats waarbij geen afspraken werden gemaakt.

Zoals bekend woonde minister Leo Chance, die in de ALM de aandelen van de overheid vertegenwoordigt, in Den Haag de ondertekening bij, van de nieuwe samenwerkingsovereenkomst tussen ALM en KLM.

Minister Max Croes woonde in Den Haag het vooroverleg bij in de vergaderzaal van Buitenlandse Zaken in verband met het voortzetten van de besprekingen met Venezuela over het continentale plat.

Van Antilliaanse zijde waren hierbij eveneens aanwezig de heren drs E. Kleinmoedig, mr Monzon en C. Gomez Casseres. Er werden enige interne problemen opgelost en de koninkrijksdelegatie die onder voorzitterschap van minister Max Croes staat is klaar om te gaan onderhandelen zodra Venezuela klaar is.

Voor vertrek uit Nederland had minister Max Croes nog een gesprek met de minister van Buitenlandse Zaken.

## Misdadiger uit VS op Aruba gezocht

ORANJESTAD — De Amerikaanse justitie heeft de politie opsporing verzocht van de 32-jarige Amerikaan John Morris Carr Junior die zich volgens bekomen inlichtingen op Aruba zou ophouden. Hij wordt gezocht in verband met zijn activiteiten in de georganiseerde misdaad en staat bekend als een geweldpleger die steeds gewapend is. Hij mist zijn linker wijsvinger. Carr heeft zich niet gehouden aan de voorwaarden waarop hij op erevloed en borg werd vrijgelaten.

## Dank aan pers

ORANJESTAD — Tijdens het welgeslaagde kerstdiner van de Aruba Pressclub in Holiday Inn heeft mevrouw Blanca de Mey, Miss Press 1977/78, een toast ingesteld op de pers van Aruba. Namens de gemeenschap bracht zij dank aan de pers voor een uitstekende taak in 1977 vervuld. De directeur van de Aruba Hotel and Tourist Association, Roberto Lopez Henriquez, sloot zich hierbij aan en hoopte dat de pers zal blijven doorgaan op objectieve wijze haar taak te vervullen. Onder-voorzitter, Toko Winklaar, bracht eveneens lid Jantchi Tromp dank voor de medewerking aan deze avond ondervonden.

Bijzondere dank ging naar directie en personeel van Holiday Inn — waarbij chef kok Jozef Muntzerhofen uit de keukens werd gehaald — als mede aan het Combo Antilliana. Dit muziekgezelschap verzorgde de uitstekende wijze de muzikale omlijsting, waardoor niet alleen gezamenlijk de nodige kerstliederen werden gezongen doch ook menig dansje gedaan. Het succes van deze avond werd nog eens bedrukt door de inkeeper van Holiday Inn Jan van der Ruyter die de voorzitter van APC, Jos van der Schoot, complimenteerde "met de uitstekende geest die in de APC bestaat en die zich deze avond weer eens overduidelijk demonstreerde".

## John Prince overleden

ORANJESTAD — Op 67-jarige leeftijd overleed met Kerstmis de heer John Prince, die voorheen werkzaam was als deurwaarder bij de belastingdienst. De begrafenis vindt hedenmiddag plaats.

## Regeringscrisis in Tunesie

TUNIS — De regering van Tunesie is in een crisis geraakt naar aanleiding van een golf van stakingen en betogingen van arbeiders.

Nadat zaterdag al twee ministers waren afgetreden, legden maandag nog drie leden van het kabinet hun functie neer.

Volgens waarnemers zijn de afgetreden en ook de vorige week ontslagen minister van Binnenlandse Zaken het niet eens met het harde optreden van premier Nouria tegen de stakers.

President Habib Bourguiba is inmiddels begonnen nieuwe ministers te benoemen. Mohamed Fitouri is minister van Buitenlandse Zaken geworden en Dhaoui Hannabla heeft Binnenlandse Zaken gekregen. Habib Bourguiba junior is tot bijzonder adviseur van zijn vader aangesteld.



ORANJESTAD — Onder grote belangstelling herdachten Vi en Alicia Bramble op eerste herstdag het feit, dat zij een kwart eeuw geleden in het huwelijksbootje stapten. Zij is reeds vele jaren in de verpleging werkzaam. Haar zoon Alfred werkt al jaren bij de Amigoe.

Velen kwamen het zilveren bruidspaar (zie foto) hun gelukwensen aanbieden.

## Wurger van L.A. weer op pad

LOS ANGELES — Een moordende seksmaniak, de „Hillside Wurger“, die Los Angeles al tien weken in zijn ban houdt, heeft zaterdag waarschijnlijk zijn 12e slachtoffer gemaakt — een naar schatting 23-jarige zwarte vrouw wier half ontklede lijk in de ochtenduren in Pasadena werd gevonden.

„We gaan er vanuit dat we hier te maken hebben met nummer twaalf“, verklaarde een politiewoordvoerder. Enkele uren later werd elders in Los Angeles nog een kleurloze vermoord gevonden, maar naar het schijnt past zij niet in het patroon van de wurger. Het predikaat „Hillside“ is de man

gegeven omdat hij zijn slachtoffers vrijwel allemaal achterlaat in de heuvelachtige wijken van het noordoosten der stad.

Een hoofdverdachte is er niet, zo gaf de politie enkele dagen geleden toe. Een team van 50 rechercheurs werkt klokje rond aan het oplossen van de zaak. De wurger maakt zijn slachtoffers onder alle sociale klassen en tot dusver in leeftijden die variëren van 12 tot 28 jaar.

Zijn jongste slachtoffer tot aan zaterdag was een 17-jarige prostituee uit Hollywood. Zij was door de moordenaar telefonisch naar het appartement ontboden waar hij haar verkrachtte en wurgde.



exclusive at

# AQUARIUS

Aruba Curaçao



# Morgen Uw zakenlunch natuurlijk in DE DISSEL

waar U een heerlijke bami-schotel wacht.





Charlie, de zwerver, in The Kid.

LONDEN. 1894. In een bedompt, rokerig vaudeville-theatertje raakt de soubrette Lily Harley midden in een liedje haar stem kwijt. Het schellinkje kent geen pardon, fluit en joelt haar van de Buehne. Met het zweet in haar handen duwt Hannah Chaplin, zoals ze voor de burgelijke stand heet, haar zoontje Charlie het toneel op. Het vijfjarige jongetje knipt even met zijn ogen in het voetlicht, maar levert dan - de sfeer even onbewust als feilloos aanvoelend - een perfecte imitatie van zijn moeders afgebroken smartlap. De zaal brult van het lachen. Moeder Hannah ademt verlicht op de kost voor haar, Charlie en diens halfbroer Sydney is weer even gekocht. Het onvolledige gezin Chaplin, helpt, barre tijden, vader Charles Sr., een dan de drank geraakte liedjeszanger, is er vandoor gegaan toen Charlie nog in de wieg lag. Moeder Hannah kampt dikwijls met buien van neerslachtigheid. Hoewel ze zeker niet slecht zingt, kan ze op den duur niet meer concurreren met frissere bloemen. Als haar artiesten-loopbaan is stuk gelopen voorziet ze als strijster in het levensonderhoud, wanneer ze althans niet met haar kinderen in het werkhuis zit. Charlie, een donker, kwiek en lenig kind, zwervt als in een roman van Dickens door de Londense achterbuurten. Als zijn moeder zich goed voelt (ze zit soms maanden aan één stuk met depressies in een richting) leert ze hem heel wat fijne kneepjes uit het toen alzijsde theatervak. Toch, is het Charlie's vader, af en toe opdoemend uit een alcoholische schemer, die zijn zoon als 7-jarige onderbrengt bij "The eight Lancashire lads", een folkloristische dansgroep. Na dit eerste allereerste opvoering van "Peter Pan", Charlie ligt voor kinderrollen al redelijk in de markt, wanneer hij dankzij grote broer Syd (ze schelen vier jaar) een contract krijgt bij de toen bekende-impressario Fred Karno. Bij diens theatergroep werkt Chaplin zes jaar, gedurende welke periode hij zich ontwikkelt tot een veelzijdig artiest die even weinig moeite heeft met mime als met een stukje parterre-acrobatiek. De Karno Company maakte twee toernees door Amerika en beide malen trekt Charlie daar de aandacht met zijn act als dronkelap in A night in an English music hall. Een van de mensen die wel wat zien in deze Britse grappjes is filmproducent Mack Sennett, wiens Keystone comedies de term "slapstick" tot een begrip maakten.

Tijdens de tweede toernee, in 1913, koopt Sennett Chaplin voor 150 dollar per week weg bij Karno. De looptijd van het contract is één jaar. Voor Charlie is het een hele omschakeling. Bij Karno werden de nummers zorgvuldig ingestudeerd, terwijl er ook bij de mise-en-scene niets aan het toeval werd overgelaten. Bij Sennett is het al improvisatie wat de klok slaat.

#### EEN ZWERVER ONTDEKT

Aanvankelijk valt Charlie niet op in de Sennett-stal. Hij heeft nog geen "gimmick", geen eigen gezicht en wandelt door zijn eerste Sennett-film als

Engelse nep-lord, compleet met pandjesjas en druipsnor. Maar al in de tweede productie, Kid auto races at Venice, zet hij het type neer dat hem later definitief beroemd zal maken - de zwerver met zijn bolhoedje en buitenmoedel moligeres. De figuur is nog maar half af, want in Sennetts furieuze lol met taartensmijten en schoppen onder het achterste als gegarandeerde gillers - is nog geen plaats voor de gedempte droefgeestigheid die Chaplins humor straks een geheel eigen dimensie zal verlenen. Voor Sennetts Keystone maakt Chaplin 35 films, voor het merendeel (korte), "one" en "two-reelers". In 1915 gaat Charlie, hij is dan al één van de populairste filmkomieken, voor het grote geld over naar Essanay. Na 15 films bij deze maatschappij verhuist hij al in 1916 opnieuw, naar Mutual waar men hem het fenomenale bedrag van 10.000 dollar per week betaalt. Maar belangrijker dan het geld is, dat mutual Chaplin in artistieke zin de vrije hand laat. Chaplin gaat langzamer en grondiger werken in de anderhalf jaar bij Mutual maakt hij slechts 12 films die allemaal, de een wat meer, de ander wat minder, preludieren op de meesterwerken die later zullen volgen. Bij Sennett - en in iets mindere mate ook nog bij Essanay - waren de grappen en grollen praktisch autonoom, maar in de Mutual-periode wordt de sociologische tegenstelling tussen een schreeuwerg van zichzelf overtuigde massa en het aarzelande individu met zijn eigen waardigheid (de zwerver, de misfit) allengs tot diepere onderstroom van Chaplins humor. Vaak dingt de zwerver naar de gunsten van een meisje dat hem echter ondanks alle touchante inspanningen van zijn kant - uiteindelijk toch laat vallen voor de rivaal, doorgaans een representant van het genus botte tofferik. Chaplins ster blijft zowel zakelijk als artistiek stijgen. In 1918 gaat hij van Mutual over naar First national, welke maatschappij hem een contract biedt dat zowel financieel als anderszins voor die tijd een unicum betekent - één miljoen dollar voor acht films en daarbij absolute artistieke vrijheid. Chaplin laat een eigen studio bouwen op de Hollywoodse Sunset Boulevard. Alle films uit de periode 1918-1952 zullen hier worden gedraaid. Inmiddels had Chaplin 1919 United Artists opgericht, samen met Mary Pickford, Douglas Fairbanks en D.W. Griffith. In die periode, vlak na de eerste wereldoorlog, staat Chaplin op het absolute hoogtepunt van zijn roem, hoewel het beste werk nog moet volgen. Zonder overdrijving mag men Chaplin de populairste filmkomiek van die tijd noemen, niet alleen bij het publiek maar ook bij de critici.

#### EEN ZWERVER GETROUWD EN GESCHIEDEN:

Chaplin, die zich in zijn eerste Amerikaanse jaren nogal teruggetrokken gedroeg, ontwikkelde zich naarmate hij meer naam kreeg tot een waar gezelligheidsdier dat vooral contact met andere beroemdheden op prijs stelde. (Hij hield van neusje wrijven

## Een zwerver gearriveerd

"DAT SNORRETJE?" - Een symbool van menselijke ijdelheid. Dat bedelingsjasje en die lachwekkende flodderbroek? - Caricaturen van onze hang naar buitenissigheid, onze onhandigheid en onze stompzinigheden. Maar die wandelstok ja, dat was mijn beste trouwaille..... Een stoutmoedige greep naar fatsoenlijkheid, deftigheid zelfs. Charles Spencer Chaplin over zijn zweverscreatie die hem, het Londense sloppenkind niet alleen roem en rijkdom, maar ook de felbegeerde maatschappelijke status opleverde.



Charlie Chaplin (links zijn vrouw Oona) na 20 jaar vrijwillige ballingschap terug in de V.S.

## Van vaudeville naar witte doek

met de andere leeuwen, zoals dat in het Engelse taaleigen heet). Als man voelde hij zich wellicht onder invloed van een mislukte jeugdliefde - aangetrokken tot ongerepte jonge meisjes van zo'n 16,17 lenties. Nu konden die meisjes dan wel onschuldig zijn, ze hadden echter onveranderlijk een moeder die ervoor waakte dat de maagdelijkheid van hun dochters uitsluitend tegen een trouwring werd geruild. Het eerste meisje dat mevrouw Chaplin werd was Mildred Harris, een MGM-figurante. Het huwelijk, in 1918 voltrokken, was meteen al een mislukking. Zoals veel komieken was Charlie privé bepaald niet doorlopend het zoonnetje in huis en, zeggen de verhalen, door Mildred te hield hij voornamelijk zijn sombere gezicht. In 1920 vroeg en kreeg ze echtscheiding.

In 1923 - Chaplin heeft dan creatieve pieken als The Kid (1921 met Jackie Coogan) en The Pilgrim (1922) achter de rug herhaalt zich de geschiedenis als Chaplin verliefd wordt op Lita Grey. Ook deze 16-jarige schoonheid heeft een moeder die zich gedraagt als een Spaanse "duena" en opnieuw wandelt de verliefde zwever bijna tegenstribbelend naar het altaar. Ook dit huwelijk wordt een aaneenschakeling van ruzies, scenes en vervreemding. Charlie en Lita gaan uiteindelijk uit elkaar, maar het verschil is nu dat er twee zoons zijn - Sydney en Charles jr. Tussen al die echtelijke perikelen door heeft Chaplin in 1925 The gold rush gedraaid, volgens velen zijn grootste film en ook Charlie's eigen favoriet. (Wie vergeet ooit de scene waarin Charlie, als van honger bijna kreperende goudzoeker, zijn schoen opeet met een mimiek alsof hij in het Ritx dineert). Twee jaar verder, in 1923, heeft Chaplin getekend voor de regie van A woman of Paris, een dramatische rolprent waarin hij zelf niet meespeelt.

In 1927 is het tijdperk van de stomme film afgelopen. Vele beroemdheden worden door de geluidsgolf weggevaagd, zo niet Chaplin.

Voor hem betekenen de talkies een extra inspiratie die

gezicht krijgt in City Lights (1931), het verhaal van de zwerver en het blinde bloemenmeisje. Charlie bezorgt haar het geld voor de genezende oogoperatie, draait er zelf de bak voor in, maar merkt in de ziende confrontatie aan het eind van de film dat het meisje geen boodschap heeft aan een pauper zoals hij, dat beider droom het schrille daglicht niet kan verdragen.

...a het succes City lights en een triomfale wereldreis, gaat Chaplin werken aan zijn befaamde satire op de industriële "vooruitgang" .... Modern times. Voor de vrouwelijke hoofdrolsteenvast zwak bezet in de vroegere films - kiest hij Paulette Goddard, een revuemeisje dat hij in 1932 heeft leren kennen. Modern times werd in 1936 uitgebracht, was financieel geen groot succes, werd door de kritiek met gemengde gevoelens begroet, maar is in de loop der tijden toch bijgezet naast de andere Chaplin-klassiekers.

Charlie en Paulette (ook eerder getrouwd) huwen halverwege de jaren 30, na eerst enkele jaren te hebben samengeleefd. Vrienden en kennissen ademen verlicht op want Paulette brengt meer volwassenheid en evenwicht mee dan Chaplins eerste kind-vrouwjes. Het huwelijk raakt desondanks betrekkelijk snel op de klippen en in 1940 gaan de echtelieden uit elkaar. In datzelfde jaar gaat Chaplins Hitler-pastiche The Great dictator in première. Zonder een regelrechte flop te worden, laat Hynkel (de dictator) de kassabel niet bepaald rinkelen, maar ook deze film wordt in cinefiele kring steeds hoger aangeslagen.

#### EEN ZWERVER VERBANNEN

Niet alleen door zijn scheiding van Goddard en een terugval in de publieke belangstelling, vooral door een doorziend conflict met de Amerikaanse overheid markeren de jaren 40 een dieptepunt in Chaplins carrière en privéleven. Chaplin, die zich nooit tot Amerikaans staatsburger had laten



Aan Charlie Chaplin vielen vele onderscheidingen ten deel, o.a. het eredoctoraat in de letteren.

naturaliseren, wordt scherp op de korrel genomen als hij zich in het eerste oorlogsjaar uitspreekt voor een tweede front. Deze Anti-Chaplinstemming wakkerde aan doordat hij protesteerde tegen de V.S. de communistische toondichter Hans Eisler het land uitzetten. De toch al met links geïdentificeerde Chaplin stond ineens bloot aan een storm van hysterische verdachtmakingen die gehoor vonden in bepaalde kringen van het congres.

Het enige lichtpunt voor Chaplin in die duistere periode was zijn in 1943 gesloten vierde huwelijk met Oona O'Neill, dochter van de grote Amerikaanse toneelschijver. Het grote leeftijdsverschil - Charlie was 54, Oona pas 18 - deed velen de wenkbrauwen fronsen. Dit huwelijk zou echter bijzonder gelukkig en harmonieus blijken. Chaplin en Oona kregen acht kinderen - drie zoons en vijf dochters, van wie vooral Geraldine de voetstappen van pa zou drukken. Tot 1947 stond Chaplin

creatief droog. In dat jaar kwam hij met Monsieur Verdoux, een op de Franse vrouwenmoordenaar Landru geïnspireerde zwarte comédie. Chaplin had er zich - ook commercieel - veel van voorgesteld, maar de film werd in Amerika weggehoond. In Europa werd "Verdoux" wat gunstiger ontvangen, kennelijk omdat men daar de impliciete maatschappijkritiek (niet Verdoux-Landru is de schuldige, maar de maatschappij) beter aanvoelde.

Opnieuw volgde er een gat van vijf jaar, waarin Chaplin niets uitbracht. In 1952 kwam hij met Limelight, waarin een rol wordt gespeeld door Chaplins even beroemde collega Buster Keaton en waarin de jonge comedienne Claire Bloom debuteerde. Toen Limelight in de Amerikaanse bioscopen ging rouleren begon het American Legion, de zeker toen uiterst conservatieve organisatie van oud-strijders, een felle haatcampagne tegen het product en zijn maker. Terwijl die volop woedde vertrokken de Chaplins en hun (toen) vier kinderen per schip naar Europa om de premiere in Londen bij te wonen. In volle zee bereikte hen de tijding, dat het Amerikaanse ministerie van Justitie Chaplins visum had ingetrokken - de grote clown was verbannen uit zijn aangenomen vaderland. Voorwaarde voor terugkeer was, dat Chaplin zich zou laten ondervragen over zijn politieke sympathieën. Chaplin weigerde dat en het gezin vestigde zich op een fraai buiten bij het Zwitserse plaatsje Vevey.

#### EEN ZWERVER SLAAT TERUG

Wat Chaplin over ze dacht kregen de Amerikanen in 1957 te zien met A king in New York, een satirische film over de minder plezierige aspecten van de Amerikaanse droom. Een van de fraaiste scenes laat zien hoe de koning in ballingschap (Chaplin) voor de commissie voor on-Amerikaanse activiteiten wordt gedaagd en dat inquisitie-lichaam per ongeluk, maar zeer doeltreffend, met een brandslang overhoop spuit. In

de vroege jaren 60 waren de allerscherpste kantjes van Chaplins haat-liefdeverhouding met Amerika (en vice versa) overigens al weer weggeslepen en in 1967 kon de oude meester zelfs weer met geld van de Amerikaanse producent aan het draaien. Niet met succes overigens, want het Chaplin-Universal product A countess from Hong Kong werd door de bioscoopbezoekers gemeden en door de kritiek vernalen als een wanprestatie. In 1972 kwam Charles Spencer Chaplin na een afwezigheid van 20 jaar in de V.S. terug voor een wederzijds „vergeven en vergeten". „Welcome back, Charlie", schreeuwden de spandoeken. Tijdens de jaarlijkse Oscar-uitreiking was er voor Chaplin een speciale Academy Award waarmee zijn gehele oeuvre werd onderscheiden als „een belangrijke bijdrage tot de Amerikaanse film". De zilvergrijze Chaplin was tot tranen geroerd toen hij het beeldje onder minuten aanhoudende ovaties in ontvangst nam.

#### SYNTHESE

In zijn persoonlijk leven gold Chaplin als een man van sterke contrasten, het ene moment bij zonder genereus (het geïmagineerde sloppenkind), de volgende ogenblik krenterig, op het gierige af. Dezelfde uitersten vindt men in zijn gedrag jegens vrienden en kennissen. Openheid, warmte en aandacht konden volgens intieme bliksemsnel worden afgewisseld door buien van een broedende achterdocht. Zelf heeft Chaplin eens gezegd: Het gaat me niet om vrienden als met muziek - ik moet er voor in de stemming zijn. Een verwant dualisme lijkt te liggen in Chaplins zelfwaardering. Zijn hele leven heeft hij gedongen naar de grunsten van een miljoenenpubliek, maar even hardnekkig appreciatie gezocht van intellectuelen en wat zich als zodanig beschouwt. In zijn glansperiode was die tegenstrijdigheid echter schijn omdat Chaplin er met films als The kid, The gold rush en City lights als geen ander in slaagde een lach en een traan met elkaar te verweven.



De filmkomiek in de trein verrast door een circus-collega met een verjaardagstaart.



## Derde ronde KNVB-beker

# Ajax straft Eindhoven met

## 7-0 onverbiddelijk af

DEN HAAG — In de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-beker zijn drie clubs uit de eerste divisie doorgedrongen: Veendam, Excelsior en Wageningen. Twee clubs hadden een onverwacht kunststukje uit door topteam uit de eerste divisie uit te schakelen. Wageningen verraste afgelopen zaterdag de aanstaande landskampioen PSV in Eindhoven met een 6-1 en Veendam maakte dit voorbeeld door in een oververkocht stadion Feyenoord met 2-1 te verslaan. Excelsior speelt met dezelfde cijfers tegen verliezenoot FC Groningen de andere ploeg te hebben.

## Schotse league

GLASGOW — De uitslagen in de Schotse league luiden: SCHOTSE LEAGUE Aberdeen - Glasgow Rangers 4-0; Celtic - Dundee United 1-0; Hibernian - Motherwell 2-1; Patrick Thistle - Ayr United 4-1; St Mirren - Glydebank 2-0.

## Ook Connors in de Masters

NEW YORK — Zonder er zelf voor in actie te komen heeft Jimmy Connors zich als achtste en laatste deelnemer gekwalificeerd van het 400.000 dollar Grand Prix Masterstoernooi, dat van 4 t/m 8 januari in Madison Square Garden (New York) wordt gehouden. Connors kreeg zijn toegangsbewijs tot het vetste toernooi van het jaar, toen de Australier Phil Dent zaterdag in de derde ronde van de Australische openkampioenschappen verloor. Dent had Connors in de totaalstand van de Grand Prix voorbij kunnen gaan, als hij de Australische titel op zijn naam had gebracht. De andere kandidaten voor de hoofdprijs van 100.000 dollar in de Masters zijn: Guillermo Vilas, Brian Gottfried, Björn Borg, Manuel Orantes, Eddie Dibbs, Roscoe Tanner en Raul Ramirez.

## Duitse Lotto en Spiel 77

HAMBURG — In de Westduitsche Lotto van zaterdag 24 december 1977 zijn de volgende winnende getallen getrokken: 8 18 23 25 38 42; reservegetal 49 (acht, achttien, driëntwintig, vijfentwintig, achtendertig, tweenvijftig, reserve: negentwintig).

In het Westduitsche Spiel 77 is op zaterdag 24 december 1977 als winnende cijfercombinatie getrokken:

0 3 5 8 1 3 4 (nul, drie, vijf, acht, een, drie, vier).

## Loting kwartfinales voor KNVB-beker

DEN HAAG — Maandag is de loting verricht voor de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-beker. Voor de eerste keer in de geschiedenis van het Nederlandse bekeervoetbal zullen de ploegen elkaar in dubbelwedstrijden ontmoeten. De data voor de wedstrijden zijn 1 en 15 februari.

De loting voor de kwartfinales (de eerstgenoemde club speelt eerste thuis): Veendam - Excelsior; Vitesse - Sparta; Roda JC - Ajax; AZ67 - Wageningen.

## Spasski wint 12e partij

BELGRADO — Boris Spasski heeft maandag de twaalfde partij van de tweekamp tegen Boris Kortsjnoj op zijn naam gebracht. Kortsjnoj gebruikte zoveel tijd dat hij niet kon verhinderen dat zijn vlag viel. De stand is momenteel 7 1/2 - 4 1/2 in het voordeel van Kortsjnoj.

Het toeval wilde dat de loting van tweede kerstdag juist Veendam en Excelsior tegenover elkaar zetten, zodat de eerste divisie in ieder geval ook in de halve finales vertegenwoordigd zal zijn. Wageningen krijgt opnieuw een zware kluit te bestrijden in AZ67. Voor de eerste maal worden uit- en thuiswedstrijden gespeeld (1 en 15 februari). Verder plaatsen zich vijf ere-divisieclubs bij de laatste acht: Roda JC, AZ67 Vitesse, Sparta en Ajax.

Bij de acht wedstrijden kwamen in totaal 55.500 personen kijken, een gemiddelde van bijna 7.000 toeschouwers per wedstrijd. Het hoogste aantal trok Veendam - Feyenoord, namelijk 14.000. Bij Ajax - Eindhoven kwamen niet meer dan 1500 bezoekers door de hekken. In drie wedstrijden vielen per duel zeven doelpunten. Ajax wees Eindhoven met 7-0 terug, onder meer dank zij vier treffers van Ruud Geels. Wageningen boekte de al eerder gememoreerde overwinning van 6-1 op PSV, waarbij Menting driemaal scoorde en Vitesse troefde FC Utrecht met 4-3 af.

Bij dit laatste duel was de stand na negentig (envijfenvertig minuten) nog 1-1. In de verlenging van twee keer vijftien minuten vielen maar liefst vijf doelpunten. Bleyenbergh en Das zetten Vitesse binnen drie minuten op 3-1. Van Sta kon nog wel wat terugoden (3-2), maar in de 99e minuut was de marge opnieuw twee doelpunten dank zij Bursac. Hamberg bracht met nog tien minuten te spelen de spanning terug (4-3).

De scoringsdrift was toen echter voorbij.

Bij de overige vijf wedstrijden was het verschil tussen thuis en uitclub telkens een doelpunt, in het voordeel van de gastheren. Roda JC had vijf minuten voor het einde een benutte strafschop van Theo de Jong nodig om Haarlem terug te kunnen wijzen (1-0). Zowel bij AZ67 - FC Amsterdam als bij Sparta - Go Ahead Eagles vielen de winnende treffers vijf minuten voor rust, respectievelijk van Kist en Marijt.

Bij veendam - Feyenoord konden de Rotterdamers wel in de tiende minuut de leiding nemen door Willy Kreuz. Daarna strekten de bezoekers voornamelijk tegen zichzelf. Twee blunders van aanvoerder Aad Mansveld betekenden de ondergang voor Feyenoord. Meijer en Brouwer waren de scherprechters.

Ook Excelsior keek in Rotterdam tegen FC Groningen, dat per vliegtuig was gekomen, eerst tegen een achterstand op. In de 43e minuut passeerde Bakker doelman Vermunt. Excelsior reageerde echter onmiddellijk. Veteraan Roggeveen zorgde er een minuut later voor dat beide ploegen met een gelijke stand de rust ingingen. FC Groningen kreeg na de hervatting geen gelegenheid zich om te schakelen. Nauwelijks had het beginsignaal van scheidsrechter Thomas geklonken of invallers-doelman Huberts (Azing Griever was ziek) lag geslagen in zijn doel na een inzet van Teyl. In de slotfase probeerde FC Groningen tevergeefs nog een verlenging te forceren.

# Gouden Bal voor Allan Simonsen

PARIS — De Deen Allan Simonsen van Borussia Moenchengladbach is door de Europese jury van het Franse blad France-Football uitgeroepen tot beste Europese voetballer van 1977. Het is de eerste keer sinds de instelling van de gouden bal in 1956 dat een Deen tot beste speler gekozen werd. Simonsen kreeg 74 punten, drie meer dan nummer twee, de Engelsman Kevin van HSV Hamburg. Michel Platini van Nancy eindigde met 70 punten op de derde plaats. De beste Nederlander in het klassement is Johan Cruyff. De in Barcelona voetballende Nederlander, die de gouden bal in 1971, 1973 en 1974 won, eindigde met 23 punten op de vijfde plaats. Twee Ajacieden komen in de lijst voor.

Ruud Krol staat met drie punten op de (gedeelde) 18de plaats en Ruud Geels staat op de (gedeelde) twintigste plaats met twee punten. Rob Rensenbrink (Anderlecht) staat met 13 punten op de 7e plaats.

De ranglijst ziet er als volgt uit:

1. Allan Simonsen (Borussia Moenchengladbach) 74 punten;
2. Kevin Keegan (HSV Hamburg) 71;
3. Michel Platini (Nancy) 70;
4. Roberto Bettega (Juventus) 39;
5. Johan Cruyff (Barcelona) 23;
6. Klaus Fischer (Schalke 04) 18;
7. Nyilasi (Ferencváros) en Rensenbrink (Anderlecht) 13;
8. Georgescu (Dynamo Boekarest) 6;
9. 10.

## Pakistaanse

## hockeyselectie voor Argentinië

KARASJI — De Pakistaanse hockeybond heeft zestien spelers aangewezen voor het toernooi om de wereldbeker, dat van 18 maart tot en met 2 april in Buenos Aires wordt gehouden. Pakistan is in dezelfde groep ingedeeld als Nederland. De Pakistani, die in de voorgaande drie wereldbekertoernooien steeds bij de eerste vier eindigden, vertrekken op 20 maart naar Argentinië. De selectie bestaat uit de volgende spelers: Saleem Sherwani, Qamar Zia, Manzoor-Ul-Hassan, Munawar-Uz-Zaman, Jamil, Saeed, Akhtar Rasool, Shafiq, Munir Bhatti, Islahuddin, Manzoor Jr, Hanif, Muhammad Shanaz, Samiullah, Saeed Mirza en Nasim Mirza.

Hughes (Liverpool) Vogts (Borussia Moenchengladbach) en Highway (Liverpool) 5; 18. onder anderen Krol (Ajax) 3; 20. onder anderen Geels (Ajax) 2.

## Manchester United zet Everton voet dwars

LONDEN — Manchester United zorgde maandag voor de kerstsurprise in de Engelse eerste divisie door het op de tweede plaats van de ranglijst bivakkerende Everton in het stadion op Goodison Park een vernietigende nederlaag van 2-6 toe te brengen. Hierdoor, en door het gelijke spel van Liverpool bij Nottingham Forest (1-1), raakte Everton drie punten achter op Forest. Die situatie kan vandaag overigens weer veranderen als alle clubs opnieuw in actie komen. Er worden, met het komende week-einde meegerekend, overigens door alle clubs in acht dagen vier wedstrijden afgewerkt.

Everton verloor voor het eerst in 23 wedstrijden. Lou Macari (2x), Gordon Hill, Jimmy Greenhoff en Sammy McIlroy waren succesvol voor Manchester United, dat verder Trevor Ross zijn eigen doelman zag passeren. Bob Latchford en Martin Dobson konden pas wat terugdoen toen de Mancunians al een ruime voorsprong hadden. Tien dagen geleden zaten de supporters van Manchester United nog in zak en na de bijzonder teleurstellende nederlaag op eigen veld tegen Forest (0-4).

Nottingham Forest trok maar liefst 47.000 toeschouwers naar het duel tegen landskampioen Liverpool (het hoogste aan van dit seizoen). Als een wervelwind kwam het openingsoffensief van Forest over Liverpool, dat zich gelukkig mocht prijzen met een tot 0-1 beperkte achterstand door toedoen van Archie Gemmill. Nog voor de rust wist Steve Highway de gelijkmaker aan te tekenen. In de tweede helft bleven de verdedigingen overeind.

Met uitzondering van de wedstrijd Forest - Liverpool trokken de wedstrijden in de eerste divisie weinig toeschouwers. Maar liefst vijf spelers werden uit het veld gestuurd. Bij hen waren Charlie George en Bruce Rioch van Derby County, dat niettemin 0-0 speelde bij Queen's Park Rangers. Voorts viel bij Ipswich Town tegen Norwich City international Trevor



SANTA CRUZ — In de Estrellaclub organiseerde de Aruba Table Tennis Association de individuele kampioenswedstrijden. Bij de dames werd de veertienjarige Suzette Kock kampioen en Synia Reyes sub-kampioen (zie foto). In het dubbelspel heren werden kampioenen Alberto Alberts en Elgin Nicolas, terwijl Franklyn Lopez en Juan van der Linden sub-kampioen werden (zie foto). Bij de dames junioren werd kampioen Lisandra Winterdaal en sub-kampioen Janine Thiel. Bij de junioren heren behaalde Renny Farro het kampioenschap en Dingo Yarzagaray het sub-kampioenschap.

## Kortsjnoj zegeviert in 10e (hang-) partij

BELGRADO — De op vrijdag 16 december afgebroken tiende partij in de tweekamp tussen Kortsjnoj en Spasski waarin Spasski met wit speelde, is zaterdag, de dag vóór kerstmis, uitgespeeld en gewonnen door Viktor Kortsjnoj, waarmee hij zijn voorsprong op Spasski uitbouwde tot vier punten: 7 1/2 - 3 1/2.

De afgebroken stelling was als volgt:

Spasski (wit): Kh2, Dc1, Te3, Tb1, Lc5, pionnen: h4, g3, f4, e5, en d4.

Kortsjnoj (zwart): Ka8, Dg4, Ta6, Tg8, Lc6, pionnen: h5, f5, f7, d5, b7, a7.

De partij had verder het volgende beloop:

41. .... Ta6 - a2
42. Tb1 - b2 Ta2 - a4
43. Tb2 - g2 Lc6 - b5
44. Te3 - a3 Ta4 - a6
45. Ta3 X Ta6 Lb5 X Ta6
46. Dc1 - a1 Tg8 - c8
47. Tg2 - a2 Dg4 - d1
48. Da3 - b2 Dd1 - f1
49. Dd2 - b3 Df1 - c4
50. Db3 - a2 b7 - b6
51. Dd3 X La6 Dc4 X Da6
52. Ta2 X da6 Ka8 - b7 (/)
53. Ta6 - a1 b6 X Lc5
54. Ta1 - b1 schaak Kb7 - c6
55. Da4 X c5 Tc8 - a8
56. d4 X c5 Tc8 - a8
57. g3 - f4 f5 X g4
58. Kh2 - g3 a7 - a5
59. f4 - f5 a5 - a4
60. Kg3 - f4 a4 - a3
61. Kf4 - g5 a3 - a2
62. Tb1 - a1 Kc6 X c5
63. Kg5 - f6 Kc5 - d4
64. Kf6 X f7 Kd4 X e5
65. f5 - f6 Ke5 - d4

Spasski (wit) geeft op.

Eindstelling:

Spasski (wit): Kf7, Ta1, pionnen: h4, f6

Kortsjnoj: Kd4, Ta8, pionnen: h5, g4, d5, a2.

Het kan haast niet anders of oud-wereldkampioen Boris Spasski moet in de veronderstelling hebben verkeerd, dat de vastgelopen tweekamp tegen Viktor Kortsjnoj in Belgrado niet zou worden hervat. Zaterdag, zo zou worden hervat, zaterdag van dit dankzij tussenkomst van FIDE-president dr. Max Euwe, alsnog gebeurde, bleek Spasski de afgebroken stelling uit de tiende partij uiterst oppervlakkig te hebben

**CLIPIDO** — Zuikertuintje

Telefoon 36054

Uw adres voor  
**GEKLEDE SANDALEN**

voor Oudejaarsavond  
Koop en ding meer aan onze **CAMPAGNE** in **GELDPRIJZEN.**  
**VRIJDAGAVOND KOOPAVOND**

**GEVRAAGD** voor directe indiensttreding

**1 UITVOERDER**  
**1 VOORMAN**

Solicities schriftelijk of telefonisch.

**Bouwmaatschappij**  
**Curaçao N.V.**  
Majoorsweg 3  
Tel. 43343-43982

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

**VROUWELIJKE ADMINISTRatieve KRACHT**  
Vereisten: **HAVO met handelspakket**  
**diploma machineschrijven**

Brieven met volledige inlichtingen te richten tot het bureau van dit blad onder de letters **MAR** (Curaçao).

No tin fin di ANJA sin CHAMPANJA.....  
i pa Bo CHAMPANJA ún adres:

**BODEGA BOKO**

Julianaplein 18      Telefon 53795

**BLOK & DIAZ N.V.**  
zoekt voor onmiddellijke indiensttreding

**1 CHAUFFEUR**  
met groot rijbewijs

**2 ORDERPICKERS**  
Aanmelden: Magazijn aan Majoorsweg - Sufficient om 3 uur

selen (een verzoek van Keene) werd teruggedraaid. Zondagavond bleef het demonstratiebord op het podium staan, maar waren wel de rustkamertjes, waar Spasski zich placht op te houden, verwijderd. Als Spasski zich nu niet meer wil laten zien, moet hij achter de coulissen verdwijnen. Dr. Max Euwe heeft zelf de taak van waarnemer naast scheidsrechter Kazic ingenomen.

## Sportfoto 52

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstrijden, die vooraf gingen aan het toernooi van Sportfoto 52, zijn: Vitesse - Utrecht 4-3 na verlenging; Ajax - Eindhoven 7-0; Veendam - Feyenoord 2-1; Roda JC - Haarlem 1-0; Sparta - Ga Eagles 1-0; Excelsior - Groningen 2-1; Aston Villa - Coventry City 1-1; Arsenal - Chelsea 3-0; Everton - Manchester United 2-6; Nottingham Forest - Liverpool 1-1; West Ham United - Birmingham City 1-0; Wolverhampton Wanderers - Leeds United 3-1; AZ 67 - FC Amsterdam 1-0.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3-1-1-1-1-3-1-2-3-1-1-1.

PARAMARIBO — De heer Willy Cairo is vrijdagmorgen in het Landshospitaal overleden. De heer Cairo was ex-minister van Economische Zaken in het zakenkabinet-May. Bij de verkiezingen van 31 oktober jl. was hij kandidaat van de VDP in het district Para. De heer Cairo werd geruime tijd verpleegd in het ziekenhuis.

**VICTOR offers an**

**Electronic Cash Register**

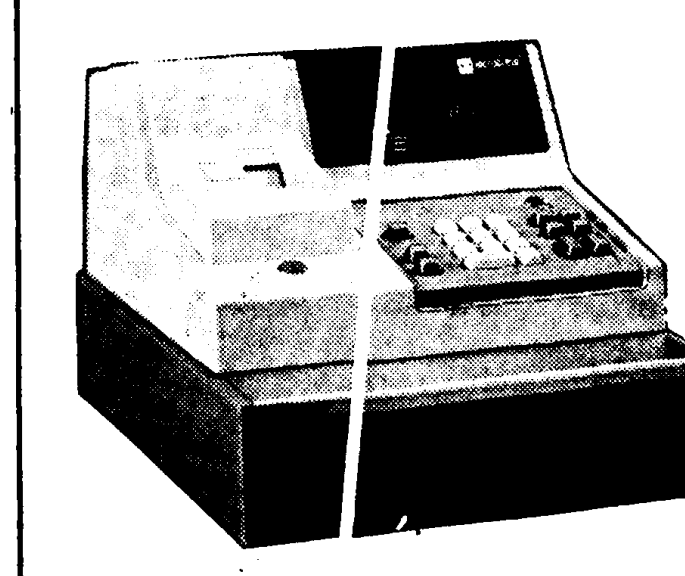
for Every Size and Type of **BUSINESS**  
The 510 ECR is now available at

**Roku Office Supply**  
Galtweg 3  
Telephone 76949 - 76331

Nos ta ketoe bai di fiesta...

**KAS DI FLOR**  
**KAYENA**

ta ketoe bai  
**A LA ORDEN**  
Yama 53795-54536





MEDEDELING

KODELA

Elektriciteitsbedrijf Curaçao

maakt hierbij bekend dat:

op VRIJDAG 30 DECEMBER 1977 kantoren, kassa's, en technische diensten van 07.30 tot 13.30 uur onafgebroken voor het publiek geopend zullen zijn.

# Dajan gematigder in optimisme dan Begin

Minister verdoezelt moeilijkheden niet

TEL AVIV — Voortgang in de richting van een regeling in het Midden-Oosten, waarvoor nog zeer grote obstakels bestaan, is in grote mate afhankelijk van president Sadat en zijn medewerkers, zo heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Moshe Dajan, verklaard op de terugreis van Jeruzalem naar Israël. Een vertegenwoordiger van de Israëlische radio merkte op dat Dajans gezicht heel wat ernstiger stond dan het opgevoerde gezicht van premier Begin.

Ik heb goede redenen om ernstig, gespannen zelfs ongerust, te zijn, zei Dajan. We staan tegenover twee mogelijkheden, beide even verontrustend. De eerste: er ontstaat een impasse in de onderhandelingen, met alle gevolgen van dien. De tweede: de concessies die Egypte verlangt, zijn vanuit ons standpunt erg hard, erg moeilijk aanvaardbaar. Op veel terreinen hebben wij geen akkoord tot stand gebracht, aldus Dajan in het radio-interview. Hij zei dat er nog een brug moet worden gebouwd over de kloof van de discussie, het betreft zaken als bestaande joodse nederzettingen in het gebied en de kwestie van de troepen in het gebied. Bijzonder veel moeite had Dajan met de Egyptische eis dat Israël de oprichting van een Palestijnse staat aanvaardt terwijl hij precies weten wat een dergelijke onafhankelijke entiteit zou betekenen voor onze veiligheid. De Egyptenaren ontkennen dat ook niet. Zij weten heel goed dat

een dergelijke staat alle Palestijnse vluchtelingen in Libanon zou uitnodigen om zich hier te vestigen, met al hun organisaties en de instanties van de PLO, onder bevel van Arafat. De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken meende dat de meningsverschillen niet vreedzaam moeten worden. Het gaat niet alleen om terugtrekking uit gebied zee of zo, maar over het geheel van de Arabische strategie, die voorziet in de oprichting van een Palestijnse staat. Dajan zei dat hij wel tevreden was over de toon van de gesprekken in Jeruzalem. De Egyptenaren hadden ook kunnen besluiten de besprekingen in ijskast te zetten, gezien de constaterde geschillen, maar in plaats daarvan hebben ze er de voorkeur aan gegeven de geschillen te boven problemen te komen door concessies op ministersniveau in te stellen.

Dat is het meest bemoedigend van in deze gesprekken, meende Dajan. De Egyptische woordvoerder bij de voorbereidende conferentie in Cairo, Morsi Saad Eddin, constateerde gisteren teleurstelling aan Egyptische kant over de onverzettelijkheid van Israël tegenover het Palestijnse probleem. Sadat had gehoopt Begin te winnen voor de idee van een Palestijnse entiteit.

## PPR steunt actie SCAN

AMSTERDAM — Het bestuur van de PPR zal er bij de regering op aandringen, dat het Solidariteitscomité Argentinië-Nederland (SCAN) volgend jaar zomer tijdens de wereldkampioenschappen voetbal in Argentinië in ruime mate in de gelegenheid gesteld moet worden via de media de maatschappelijke en politieke situatie in Argentinië onder de aandacht van de Nederlandse bevolking te brengen. Het PPR-bestuur zal niet aandrigen op een boycot van de WK-voetbal, aldus een zaterdag op het Leidse plein in Amsterdam uitgegeven verklaring.

Op het Leidse plein eidgegaten Zuidamerikaanse studenten zaterdagmiddag een driedaagse hongerstaking tegen het militaire bewind in Argentinië. Deze hongerstaking was georganiseerd door het SCAN. De PPR liet nog weten de protesten en acties van het SCAN volledig te steunen. Het bestuur van deze partij is tenslotte van mening dat niet alleen de overheid maar ook de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond het SCAN moet steunen.

## Koopman wondde ontvoering voor

DUESSELDORF — Een 40-jarige koopman uit Dusseldorf heeft gisteren bekend na een drinkgelag zijn eigen 'ontvoering' in elkaar te hebben gesmet, waarbij van de bisschop van Essen een boete van twee miljoen Mark (ruim anderhalf miljoen gulden Ant) werd geëist.

Winfried Zeller hield de justitie en de politie 35 uur in touw. Het biesdom Essen ontving woensdag een brief met het persoonsbewijs van de koopman. Beginnend met de 'ontvoering' dat hij in een klein houten hok met opgesloten. Zijn ogen en mond waren dichtgeplakt en hij was met draad aan handen en voeten gebonden. Voor mij staat een cocktail met in alcohol opgeloste tabletten. Mijn hoofd staat op bersten. Ik weet niet hoe lang ik het nog kan uithouden, aldus de brief die in Essen werd ontvangen.

De autoriteiten namen het geval ernstig op en deden een beroep op de justitie met betrekking tot de ontvoering te maken om het leven van het slachtoffer te beschermen. Zeller begon de politie een grote spoorzaak in de gehele bondrepubliek.

Donderdag werd Zeller 'in verzuim toestand' achter in zijn auto achtergelaten bij Dusseldorf terugveronden. Na een uitnodiging vertoefde hij toekomen met een verzoeken te hebben. Het was een 'dramatische' afloop, aldus Zeller.

WEST-END

DINSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.

Een drama van geweld.

"VIGILANTE FORCE"

KRIS KRISTOFFERSON — JEAN MICHEL VINCENT

De Vigilantes kwamen om de stad te redden, maar verwoestten de stad.

f. 3.00 — f. 2.00

Engels/Spaans

BOVEN 18 JAAR.

OGEM

ELEKTRICITEITSBEDRIJF BONAIRE

maakt hierbij bekend dat:

op VRIJDAG 30 DECEMBER 1977 kantoren, kassa's, en technische diensten van 07.30 tot 13.30 uur onafgebroken voor het publiek geopend zullen zijn.

MEDEDELING

GASDISTRIBUTIEBEDRIJF der N.V. NAGM

maakt hierbij bekend dat:

op VRIJDAG 30 DECEMBER 1977 kantoren, kassa's, en technische diensten van 07.30 tot 13.30 uur onafgebroken voor het publiek geopend zullen zijn.

HET OOSTERS HUISJE

31 December — Oudejaarsavond

overheerselijke OLIEBOLLEN f. 0,25 per stuk

Bestellingen tot uiterlijk 29 December

tel. 38624 — SATURNUSSTRAAT 63

GESLOTEN

wegens inventarisatie

donderdag 29 en

vrijdag 30 december 1977.

Latra Inc.,

Holiday Floral Arrangements

from

Ilse's Flower & Giftshop

Recessaalweg 12

Phone 24402

f. 500 cash elke dag

Voor elke Fl. 25,- die U besteedt aan Philips producten in een van de zaken waar Philips verkocht wordt, krijgt U mee naar de dagelijkse Fl. 500,- cash prijs. Er vindt elke dag een trekking plaats t/m 24 december '77.

PHILIPS

Philips Antillana Curaçao en de Philips Dealers op Curaçao

KODELA

Elektriciteitsbedrijf Curaçao

zoekt voor de Afdeling MAGAZIJN op korte termijn een

VOORMAN MAGAZIJN

Functie: De voorman magazijn draagt zorg voor de juiste ontvangst, opslag en afgifte van magazijn goederen, materialen en gereedschappen.

Vereisten:

- een goede gezonde staat
- kennis van techniek op L.T.S. niveau
- een goede lichamelijke conditie en goede contactuele eigenschappen
- magazijn ervaring
- leeftijd: tussen 25 en 40 jaar.

Sollicitatie schriftelijk te richten aan:

KODELA

Elektriciteitsbedrijf Curaçao

Afdeling Personeelszaken

Pater Euwensweg no. 1.

central mediterrane

SCHOTTEGATW. NOORD 24 - CURAÇAO

Biedt u voor

OUDEJAARSVOND

KALKOENEN EENDEN HELE KIPPEN

GEZOUTEN HARDE VERSE ZALM MAKREEL PEKELE

Verder bieden wij U o.a. VARKENSROLLADE, LENDEROLLADE, uitgebeende VARKENSVLEES en KARBONADE

Onze LAGE PRIJZEN in onze DRANKAFDELING

blijven van kracht

Whiskey WHITE LABEL . . . . . F. 10,-

Whiskey WHITE HORSE . . F. 10,30

Whiskey WHITE HORSE . . F. 25,99

Whiskey TEACHER'S . . . . F. 9,95

Whiskey TEACHER'S . . . . F. 24,-

Whiskey INVERHOUSE . . . F. 9,-

Whiskey INVERHOUSE . . . F. 24,-

Fijne CHAMPAGNE CHARLES HEIDSIECK . . . . . F. 16,95

CHAMPAGNE POL ROGER . . . F. 16,15

COGNAC LARSEN . . . . . F. 16,90

VODKA SERMED GREENLAND . F. 9,25

VODKA GILBERY'S . . . . . F. 9,75

SHERRY RIVERO dry & medium F. 4,50

GIN merk GILBERY'S . . . . . F. 10,-

PORTUGEZE TAFELWIJN

DAO CATHEDRAL . . . . . F. 10,-

WIJN 3 CAVALEROS ROSÉ . . . . . F. 10,-

VERMOUTH MARTINI rood en wit . . . . . F. 5,-

PONCHE DOÑA CREMA . . . . . F. 5,-

AMSTEL BIER per krat . . . . . F. 13,-

Voor al Uw TAART - BENODIGDHEDEN

zijn wij tot Uw dienst!

Voor al Uw PRUIME in voorraad voor al onze klanten

WINTER EXPLOSIONS

hoor je vanaf heden 27 DECEMBER tegen REDELIJKE PRIJZEN, Wij bieden U een grote kortering

OPENINGSTIJDEN:

DINSDAG 27 December

WOENSDAG 28 December

DONDERDAG 29 December

VRIJDAG 30 December

ZATERDAG 31 December tot 6.00 uur N.M.



# DE BRUIDEGOM ZONDER HANDEN

enkele dagen uit het leven van een rechtvaardige

Een vervolgverhaal door Dr Harmen Geurs

NACHT BRAK aan, de ster was te zien. De... gaf bescherming aan... en Martha zolang zij... van de lichtbundels bleven. werd opnieuw geschoten, in de richting van het plein. Corneille besefte hun levensgevaar dreigde zij werden opgemerkt. hield Martha haar arm... trekt om hem tegen te... Zij ging voor hem uit... het licht van de pantser... scheen haar nu recht in... Corneille zag haar, zijn... mengel, in schaduw... voor zich, omtrokken door... and van licht. eens riep Kila de Leider... aan. Hij had Martha alleen... en schoot daarom niet. lachte en kwam op haar af, zag hij Corneille, maar het... te laat om te schieten: de... men stonden oog in oog. de Leider trilde over al zijn... „Dit is de derde keer!“... „Je bent... arrest, priester!“ Hij riep... mannen, die juist de deur... de ziekenwagens wilden... Een paar grepen... „Martha“ en Corneille beet... den hen met de rug tegen de... wagens. Kila laat zijn blikken snel van... een naar de ander gaan. mens gaat een ontdekking als... schok door hem heen: „Zij... dar!“ roept hij met over... vande stem, terwijl hij zichzelf... de vlakke hand op het... hoofd slaat. „Brunhilde is... Stella Nova! Erheen!“ Met... paar sprongen is hij bij de... deur, gevolgd door zijn... men; in het voorbijgaan... met hij een luide klap op de... kant van de ziekenwagens. „Doorrijden!“ roept hij. Corneille en Martha wisselen... blik, maar de man die is... ken gebleven om hen te... merkt het niet. een ogenblik van... beschrijft lawaai in het... teje kwam de groep terug. voorop. Wijdbeens... teate hij zich voor Corneille, Martha negeerde hij volkomen. „heb jij gedaan!“ zei hij... ik gedaan“, zei Corneille. „Bij een stene...“ vroeg Corneille. Abrupt... Kila de boeien los. Hij keek... Priester doorborend aan, diens gezicht was in de... aduw gekerd. „Bij een... men ster!“ herhaalde hij.

Zonder zijn ogen van Corneille af te wenden grepen zijn vingers de jas van de Priester beet met een greep zo stijf dat de stof kraakte. Met trillende, witte vingerknokkels duwde hij hem de wachtende wagen in. Op Martha lette niemand, de soldaten waren ingestapt. Zij keek de wagen na toen die de Grote Sjoelstraat inreed, toen pas viel haar op dat de straatverlichting uit was gevallen. Voor de tweede maal die avond lag de Stad in duisternis. Achter de ramen van Stella Nova was de weerschijs van een kaars zichtbaar, bij de vage glans daarvan op de straatkeien zag Martha het boekje van de Priester liggen. Ze raapte het op en veegde het schoon aan haar jurk, toen nam ze het mee naar binnen.

Een half uur voor de arrestatie van Corneille had zijn pleegdochter Xaira afscheid genomen van de blinde Mendelsohn. De helft van het boekje had ze hem voorgelezen, hij had in het halfdonker aantekeningen gemaakt met de braille-machine op oude schriftkassen. Ze had beloofd voor de andere helft de volgende morgen te zullen terugkomen, nu was ze op weg naar huis. Ze dacht aan de kaars die ze in het raam van het Klooster had gezet. Ze stak met versnelde pas over en ging langs de rechterkant de Heiligeweg omhoog. In haar gedachten bezig met wat ze had gelezen liep ze langs een restaurant dat een terrasje aan de kant van de straat had. Er stonden tafeltjes met een parasol door ieder blad, en witte stoeltjes. Onder de parasols brandden gekleurde lampjes. Een groepje jongelui dat om een tafeltje zat had het hoogste woord, zij dronken bier, ze rookten sigaretten die een verdachte geur verspreidden, en lachten overdoevend om de opmerkingen van een die de gangmaker bleek te zijn. Zelfs toen zij de schoten hoorden bij de synagoge, en de ziekenwagen

vlak langs hun terrasje passeerde, bedaarde hun vrolijkheid niet, eerder werd die groter. Zodra zij Xaira in het oog kregen steeg een gejuich op. Zij riepen, zij floten, maar het meisje ging zonder op te zien voorbij. De enige die niet aan het roepen had meegedaan was de gangmaker, hij had haar zwijgend en nauwlettend gadeslagen, maar toen zijn vrienden terugkeerden tot hun bier en hun gesprekken stond hij snel op, duwde een van hen opzij en ging aan de rand van het trottoir staan. Op het terrasje werd het stil: iedereen keek naar hem zoals hij daar stond, hoog opgericht, slank, goed gekleed, met een bleek gezicht waarvan een kleine snor een lichtzinnige uitdrukking gaf, en donker haar dat golfde in de wind. Terwijl hij het meisje nakeek gingen de lantarens uit, ook de lampjes onder de parasols. Hij zag het wit van Xaira's jurk vervagen in de duisternis die

zich over hun luide vreugde legde. Er klonken weer schoten bij het Levisonplein... ditmaal werd het groepje onrustig, maar hij had het niet gemerkt. Op het moment dat de pantserwagen met Kila en zijn arrestant over de kruising kwam deed hij drie passen om haar te volgen. Hij leek een slaapwandelaar, hebben zijn vrienden gedacht. Opeens haalde hij zijn schouders op en keerde met neergeslagen ogen naar zijn vrienden en naar de werkelijkheid terug. Hij heette Valentijn, hij was de oudste zoon van Brunhilde die zojuist met zijn mismaakte, overal gezochte broertje raketings langs hem was gereden terwijl hij met zijn vrienden lachte...

In het cafeetje stonden de meisjes om de kaars, boven de kaars hing een crucifix aan de wand. Zij hadden een besluit genomen: zij zouden nog deze avond naar de Ruinekerk gaan om te vragen of ook zij mochten bidden... voor de bisschop... die op hun straten was gearresteerd. Het bericht aangaande het nachtelijk vasten en bidden voor de Priester ging al dagen door de buurt, toch had geen van de meisjes aan meedoen durven denken, maar de arrestatie van Corneille vlak voor hun deur had plotseling de doorslag gegeven. Zij wisten dat het Plein was afgezet, zij wisten dat hun beroep hen tot uitgestoten maakte in het gezelschap van hen die bidden en vasten, de meesten wisten niet, of niet meer, wat het geloof betekende - toch gingen zij, in stilte hopen, biddend om een wonder. Een van hen nam het crucifix van boven de kaarsvlam weg en hield het onder het gaan in de hand.

(wordt vervolgd)



## Gesprek Carter en Hoessein in Iran

Ontmoeting

met Assad niet

uitgesloten

AMMAN/TEHERAN Koning Hoessein van Jordanië zal rond de jaarwisseling een onderhoud hebben met de Amerikaanse president Jimmy Carter als deze zich in het kader van zijn wereldreis in de Iraanse hoofdstad Teheran bevindt. Dit is meegedeeld door Hoesseins perschef. Carter is bij de sjah te gast op 21 december en 31 januari. Het is nog niet precies bekend of hij de Jordaanse vorst op oudjaar dan wel op nieuwjaarsdag spreekt. Hoesseins woordvoerder zei dat de Jordaanse vorst door de sjah is uitgenodigd voor een officieel bezoek van enkele dagen. Hoessein arriveert op 30 december in Iran.

Hoessein en Carter zullen vrijwel zeker van gedachten wisselen over de huidige vredesinitiatieven in het Midden-Oosten. Zij kunnen dan waarschijnlijk de eventuele resultaten van het kerstgesprek tussen de Israëlische en Egyptische leiders Begin en Sadat in hun analyse betrekken. Is die overwegend gunstig, dan zal Carter de Jordaanse vorst waarschijnlijk aansporen om zich alsnog bij de voorbereiden- de vredesconferentie van Cairo aan te sluiten.

In Amman gaat voorts het

onbevestigde bericht dat Carter tijdens zijn bezoek aan Saoedi-Arabie (4 januari) een soortgelijk ingelast gesprek zal voeren met zijn Syrische ambtgenoot Hafez Assad.

In Plains, waar Carter de kerstdagen doorbracht, is zijn aanstaand gesprek met Hoessein bevestigd. Een zegsman deelde mee dat de president zelf het initiatief heeft genomen tot de ontmoeting. In het midden werd gelaten wanneer Carter en Hoessein elkaar precies ontmoeten. Het gesprek zal echter worden ingepast in het bestaande schema, zodat Carter zijn bezoek aan de sjah in geen geval vanwege Hoessein zal verlengen. Erkend werd dat Carter zal proberen om Hoessein over de streep van Cairo te trekken. Volgens het Witte Huis is de tijd daarvoor thans rijp.

Over een eventueel gesprek met de felle Sadat-tegenstander Assad werd niets gezegd. Ontkend werd verder dat Carter gedurende zijn reis die hem in negen dagen naar zes naties voert een ontmoeting zal hebben met Sadat.

PARAMARIBO — Het Latijns Amerikaanse parlement, het Parlantino, zal in de maand februari a.s. een vergadering in Paramaribo beleggen. Het Surinaamse parlement heeft een commissie samengesteld, die de nodige voorbereidingen moet treffen. Ook Suriname is lid van het Parlantino.

Roemenen dreigen

met zelfverbranding

TRAISKIRCHEN — Drie Roemeense vluchtelingen hebben aangekondigd zichzelf in het centrum van Wenen te zullen verbranden als de Roemeense regering weigert hun gezinnen toe te staan zich in het westen met hen te verenigen. De drie mannen, die al vier dagen in hongerstaking zijn in een vluchtelingenkamp bij het Oostenrijkse Traiskirchen, hebben gezegd dat ze de zelfverbranding zullen uitvoeren voor de Roemeense ambassade. We gaan met onze hongerstaking door zolang we kunnen. Maar als dat geen effect heeft zullen we onszelf in brand steken buiten de ambassade, op een moment dat we nog voldoende krachten hebben, aldus een van de vluchtelingen.

De drie mannen, die dit jaar in Oostenrijk aankwamen, vertelden dat hun vrouwen en kinderen herhaaldelijk om uitreisvisa hebben gevraagd. Deze zijn tot nu toe door de Roemeense autoriteiten steeds afgewezen.

Harriet Freezer

overleden

UTRECHT — Na een kortstondige ziekte is op eerste kerstdag in een Utrechts ziekenhuis de schrijfster Harriet Freezer overleden.

Harriet Freezer is 66 jaar oud geworden.

Harriet Freezer (pseudoniem voor Wilhelmina Eybergen, haar meisjesnaam) is vooral actief geweest in de emancipatiebeweging, onder meer via man-vrouw-maatschappij. De rol van de vrouw in de maatschappij is diverse malen het thema geweest voor een boek of een van de talloze lezingen die ze heeft gehouden. Harriet Freezer is als medewerkster verbonden geweest aan onder meer Het Parool en het Algemeen Dagblad en het weekblad Vrij Nederland. Ze heeft ook meegewerkt aan een groot aantal radio- en televisieprogramma's.

Een groot deel van Harriet Freezers werk is uitgegeven bij De Arbeiderspers en geïllustreerd door de tekenares Piep Westendorp. Bekende boeken van Harriet Freezer zijn Komplexen maken de vrouw, Het onderste uit de man, Leven met de jaren (over ouder worden). Een vrouw in de middeleeuwen en Wat doen we met moeder met de feestdagen. Dat laatste boek schreef Harriet Freezer naar aanleiding van een serie VARA-radioprogramma's over de gevoelens van onvrede die heersen over het doorbrengen van de feestdagen. Harriet Freezer voorzorg briefcijtaten in haar boek van adviezen.

Een van haar laatste boeken - Engeland, van kust tot kust - schreef ze samen met Wina Born.

DECEMBER OFFERTE!

Altijd raak!

10 tot 15% korting op artikelen, zoals: pannen, glaswerk, verf, kunst, plastic en cadeau artikelen.

Self-Art Hobby Corner

DE COLON

## Van Agt speurt naar 6 staatssecretarissen

Onvolledig team

wordt woensdag

beedigd

DEN HAAG — Woensdag a.s. zal koningin Juliana op paleis Soestdijk een tiental staatssecretarissen in het nieuwe kabinet-Van Agt beedigen. Het zijn: mevrouw Haars (justitie), mevrouw Kraaijeveld-Wouters (CRM), mevrouw Smit-Kroes (verkeer en waterstaat) en de heren Koning (binnenlandse zaken), Van der Mei (buitenlandse zaken), Van Lent (defensie), Brox (volkshuisvesting), De Graaf (sociale zaken), Hazekamp (economische zaken), Nooteboom (financien).

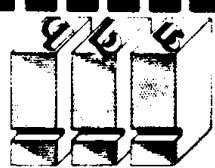
Dit deelde premier Van Agt mee op de eerste persconferentie

na afloop van de eerste vergadering met het nieuwe kabinet. Van zes staatssecretarissen is nog niet zeker wie hiervoor in aanmerking komt. Mochten er voor woensdag nog personen worden aangewezen dan zullen dezen ook woensdag worden beedigd. In de ministerraad werd afgesproken dat bij afwezigheid van ministers de staatssecretarissen bevoegd zijn de vergadering van de ministerraad bij te wonen, evenwel zonder stemrecht. De minister van Onderwijs en Wetenschappen is nog in gesprek met de kandidaten voor de beide staatssecretariaten op zijn departement. Met name is de taakomschrijving onderwerp van bespreking. De heer Pais wil de werkzaamheden anders indelen dan zijn voorganger Van Kemenade. Dit geldt ook voor de ministers van Defensie en CRM.

## Suriname krijgt kleurentelevisie

PARAMARIBO — De Surinaamse regering heeft een bedrag van Sf. 1,2 mln beschikbaar gesteld voor de omschakeling van zwart-wit naar kleuren-televisie in het land. De omschakeling vindt in overleg plaats met de regering en zal in twee fasen worden uitgevoerd. Voor de eerste fase is een bedrag van 500.000 gulden beschikbaar gesteld. De eerste fase wordt deze maand voltooid en dan zal 70 pct van de televisieuitzendingen in kleur worden gebracht. De tweede fase zal 700.000 kosten. Deze bedragen komen uit het fonds meeoopbrengst natuurlijke hulpbronnen. De STVS heeft voorts in het kader van het meerjarenontwikkelingsprogramma aanvragen lopen om enkele moderniseringsprojecten, zoals een decorcentrum en ondertelingsapparatuur, te financieren. Er is bereids een nieuwe zender geïnstalleerd en een gedeelte van de studioapparatuur is kleurgeschikt gemaakt.

Slechts de programma's welke in de studio worden opgenomen, zoals het nieuwsjournaal, zijn nog in zwart-wit.



## DE ANTILLIAANSE DAGBLADPERS

De Vereniging Antilliaans Dagblad Pers maakt hierbij bekend, dat vanaf 1 januari 1978 voor de dagbladen AMIGOE, BEURS- EN NIEUWSBERICHTEN, EXTRA, NOBO en LA PRENSA een eensluidende regeling zal gelden voor zowel de tarieven als kortingen van advertenties.

Hieronder volgen de belangrijkste bepalingen. Voor meer gespecificeerde gegevens wende men zich tot de directies van de uitgeversmaatschappijen van bovengenoemde dagbladen.

Tarieven

Advertenties op alle behalve de vóórpagina: basistarief f. 3,— per kolom/centimeter.

Advertenties op de vóórpagina: basistarief f. 12,— per kolom/centimeter.

Voor dagelijkse sponsors geldt een basistarief van f. 375,— per maand.

Voor advertenties in kleur wordt f. 125,— per advertentie per kleur extra berekend.

Kortingen

Bij plaatsing van de hieronder genoemde aantallen kolom/centimeters per maand kunnen de daarnaast genoemde percentages aan korting gegund worden:

100 t/m 199 — 5%, 200 t/m 299 — 10%, 300 t/m 399 — 15%, 400 t/m .... — 20%.

Voor de z.g.n. treffers/schakels gelden de volgende kortingen:

1 kolom x 3/5 cm, 3 x per week op zesmaandelijks contract 10%

1 kolom x 3/5 cm, 6 x per week op zesmaandelijks contract 20%

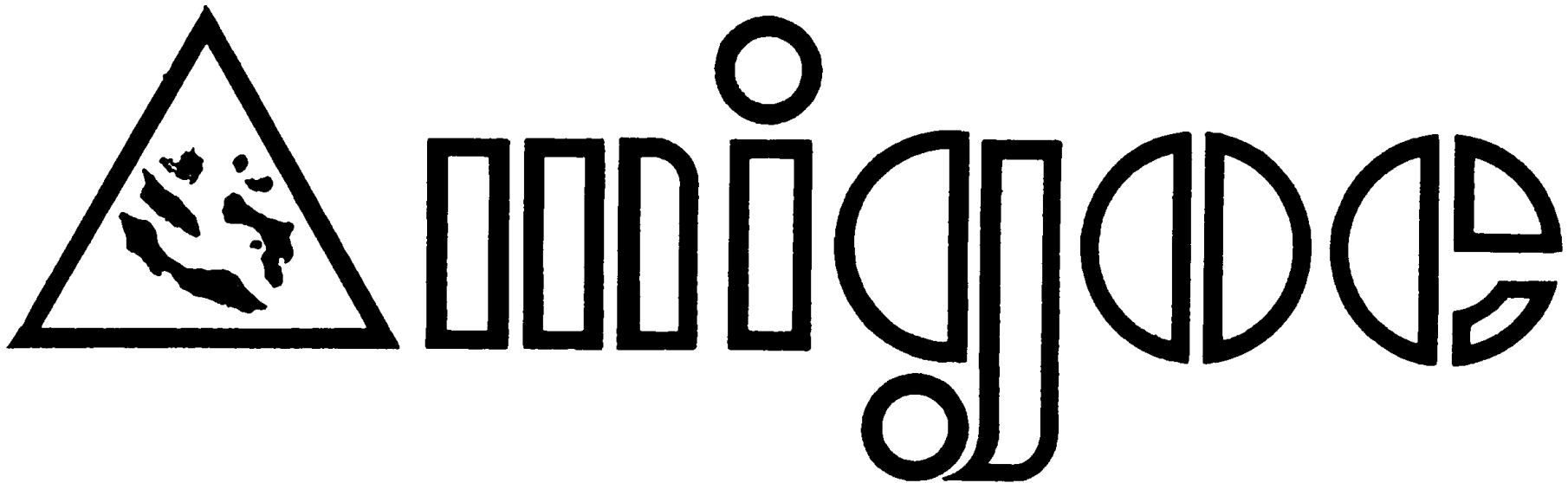
Voor advertenties, welke via derden (advertentie-bureaux) worden aangeboden, geldt een maximum quantum korting van 10%.

HET BESTUUR.

ORANJESTAD — In het land waar voorheen Aruba was gevestigd, opende zaterdagavond de heer Shearman & Sterling zijn nieuwe boutique Bonaparte, die zowel door binnen en buiten, reeds vele bezoekers en kijkers trok. Een winst voor de Nassaustraat.







## Panama confident of getting additional sugar export quota

PANAMA CITY — The Panamanian Minister of agricultural Development, Ruben Dario Paredes, has stated that he was optimistic as regards the possibilities of Panama obtaining an additional quota for the export of sugar, within the framework of the world sugar agreement.

## L.A.'s strangler strikes again

LOS ANGELES — The bodies of two young black women were found dumped on roadsides in Los Angeles and police believed one was the victim of the "Hillside strangler", the strangler's sex killings began 10 weeks ago. Police found one partly clad body in a ditch and a spokesman said later: Right now we are operating on the assumption this is number 12. The other body, naked from the waist down, was found thrown against the side of a car in a church car park.

## Charlie Chaplin dies at 88

VEVEY, SWITZERLAND — Charles Chaplin, the greatest of the silent film comedians, died early Sunday, a member of his household announced here. He was 88. The comedian died at 4 a.m. at his mansion home above Lake Geneva. "It was a peaceful death", his manservant said. His wife Oona — daughter of American playwright Eugene O'Neill — and many of his family were present. Chaplin was known to have been in frail health for some time but had not been ill.

Paredes, who recently returned from London, said that although it is unknown the amount that would be charged to the emergency fund created by the exporting countries, the additional quota would be granted to Panama in a period of 90 days.

The national sugar industry confronts serious problems due to the existence of an exportable surplus of approximately 90 thousand tons.

In October the world sugar agreement assigned to Panama an export quota of 90 thousand tons based — said Paredes — on the historic average of our sales abroad.

However, he added, it did not take into account that our country had carried out new investments and increased its capacity.

The Minister indicated that that situation arose because Panama did not give in time the necessary information that would allow the evaluation of the present state of the national sugar industry.

To avoid in the future similar situations — he announced — Panama constituted in London an office that will be in charge of permanently representing Panama before the international sugar organizations.

On the internal plane, Minister Paredes pointed out that diverse measures will be taken to confront the problem, that range from the reduction of profits for the private companies to a partial sugar harvest, that will leave young cane uncut.

He also stated that this year 12 thousand tons of sugar will be utilized in the manufacture of "alcoholine", a product that in other countries has been mixed with gasoline as fuel for vehicles.

## No breakthrough

### at Ismailia summit

LONDON — President Sadat of Egypt and Israeli premier Menachem Begin failed to achieve a breakthrough on the key Palestinian issue in their two-day summit at Ismailia, but they set up two committees to keep on talking. Both leaders indicated at a joint press conference in the Egyptian Suez Canal city yesterday, however, that some progress was achieved on other issues — such as Israeli withdrawal from Egypt's occupied Sinai peninsula.

Prime Minister Begin today briefed his cabinet on his peace talks in Egypt with President Anwar Sadat. Mr Begin arrived back here yesterday after two days of talks in Ismailia, saying the talks had been successful but admitting deep differences between the two sides.

## Mexico forges closer relations with Havana

HAVANA — "We Latin American and Caribbean peoples must unite in defense of our interests", said Mexican Foreign Minister Santiago Roel in the course of a five day visit here. He said that President Jose Lopez Portillo had instructed him to visit Cuba during the first year of his Administration.

In this sister republic I have been able to observe an active, hard working, disciplined people who make a very good

## The world in a nutshell

TOKYO — A Soviet Tu-16 "Dagger" bomber flew close to Japan carrying a missile of a type hitherto unknown to the west, Japan's Defense Agency said today. It said the missile measured about 10 metres long by one metre across. It was slung under the wing of one of two "Badgers" which approached to about 50 km from the central Japanese Noto peninsula. The Defense Agency, which believed the missile might have been a nuclear one, said it was the first time a Soviet bomber carrying a missile had flown close to Japanese territory.

MADRID — Spanish police have detained eight demonstrators, including one Briton, who briefly chained themselves of the gates of the US embassy here to demand the release of former Nazi leader Rudolf Hess.

Hitler's one time deputy is the sole remaining prisoner of West Berlin's Spandau jail, run by the four World War Two

allies, the United States, the Soviet Union, Britain and France. Moscow has so far turned down efforts by the others to release Hess, 84. A small group of demonstrators mingling among Christmas shopping crowds shouted "freedom for Rudolf Hess" as police cut free the eight and tore down two huge protest banners from the embassy fence.

PADSOW, ENGLAND — Nine people including two women and two children were feared drowned radioing that they were abandoning a Danish coaster in mountainous seas off southwest England. The 500 ton Lady Kamilla was one of several ships which ran into trouble as Christmas gales lashed the British isles. Five helicopters, an air force Nimrod reconnaissance plane, a navy minesweeper and several local lifeboats mounted an intensive search after the Kamilla's master radioed that his ship was sinking and the nine were taking to a dinghy. Twelve hours later no sign of the ship or its crew had been found and the air search was called off.

## Caribbean news

GEORGETOWN — Plans by the Guyana police to reintroduce beat-patrols in a big way have been welcomed by the state-owned Chronicle newspaper. The newspaper particularly hailed the announcement by police commissioner Lloyd Barker, that it would be compulsory for all constables to beat-duty for the period of six months as one of the requirements for promotion. However, the paper appealed to the corps to support the work of beat-duty cops by prescribing mandatory punishment on all those found guilty of the crimes that the campaign sought to wipe out.... Previous statements from the police stated that burglary and choke-and-rob were the particular targets of the beat-duty policemen. A beat-duty centre has since been set up in the police training school in northern Georgetown. The Chronicle said that history shows the effectiveness of severe punishment as a deterrent to crimes of violence, even in socialist countries.

GEORGETOWN, GUYANA — Guyana's Economic Development Minister Desmond Hoyte, has disclosed that the country's 1978 budget will not be presented to parliament before January next.

The budget presentation has been delayed following a request earlier this month from the Trades Union Congress which has asked for time to consider the implications of a proposed redeployment of personnel by the government. Mr. Hoyte said that the government will seek to finalise the discussions with the T.U.C. early next month. Under the constitution of Guyana, the Finance Minister has until March of next year to present his budget. According to the Minister, next year's budget will be different in size from those of past years. It will not be the one-year revenue and expenditure type, but will provide a full year's projection and analysis of the national accounts. Mr. Hoyte said too that for the first time it will include the entire public sector, which has now grown to eighty percent of the economy, and will also mean inclusion of the public corporations.



10-Digit Printing Calculator with Display

now available from stock at

### FIRMA ELIAS A. ROMER

Gaitoweg 3

Telephone 76949

## Designer for discomforts

LONDON — Five years ago I exposed a designer named Philbert Meacham, who was responsible for boxes that don't open where they say "Press dot to open," for Christmas toy instructions, for government forms, and for innumerable other objects that add to the world's frustrations.

"You may not know," wrote the British columnist and playwright, Keith Waterhouse, "that Meacham once took a sabbatical in Britain where he was advisor to the building trade, the hotel industry, and the Post Office."

I had long suspected that Meacham had a hand in planning the British telephone system, which is run by the Post Office, but Waterhouse's reference to the hotel industry puzzled me.

During this trip, however, I became convinced that Meacham had indeed played a key role in the hotel industry here. I'll use as an example the Selfridge Hotel, where we stayed on this visit. No fleabag, the Selfridge charges 75 dollar a day for a small double-bedded room overlooking an adjoining building.

By "small" I mean a room in which two single beds would not have fit. Of 296 bedrooms, in the hotel, only four contain a double bed — the four that are too tiny to take two beds.

How was Meacham able to convince management that only slightly more than 1% of the hotel's clients would want to sleep together? We will never know, but remember that this sadistic designer was equally persuasive with some of America's largest industries.

On entering the room, Meacham's touch is immediately returned my evident. The closet doors are located so that if one occupant enters the room while the other occupant is hanging up a coat, the latter will be hurled into the closet.

Having written recently about British telephones, I shall limit myself to one incident: At the end of the first day, which was largely devoted to calling friends to arrange meetings, I learned that the phone didn't ring. People who returned my calls were told that we weren't in.

My demand to have the phone fixed immediately caused wry smiles among the desk clerks, one of whom explained that the phone repair people came only twice a week.

So we were moved to another room.

Meacham's best work, ever, was in the bathroom. Hot and cold faucets were reversed, of course, but shower was his tour de force.

The shower nozzle is only a few feet above the floor of the tub, shoulder level for me. In order to get under the spray, I have water hit my armpits — example — extraordinary tortions are required.

But forcing people to do this, Meacham's tub is only 18 inches wide at the bottom. So, while doing deep bends, a six-footer becomes tangled with a wet shower curtain, or bangs an elbow against the tiles, or both.

Why not stand at the end of the tub and elevate the nozzle? Meacham, naturally, thought of that possibility. No shower curtain covers the end of the tub, which means that when the nozzle is raised water shoots onto the floor.

Well, there is more, but it should be enough evidence to confirm the Waterhouse theory: Meacham's perverted American ingenuity has been widely employed by the British hotel industry.

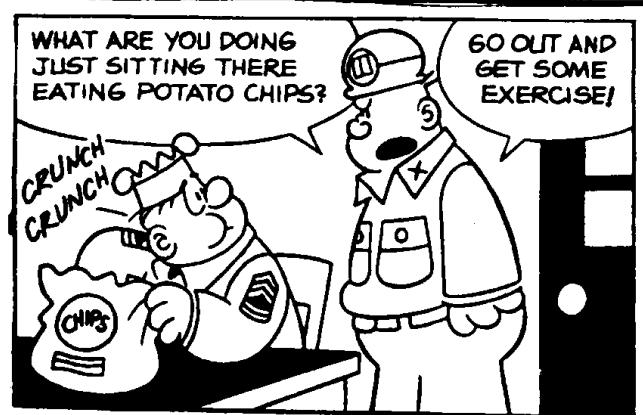
Meacham must be very proud of himself, especially given the prediction in today's paper that many London hotel rooms will cost 200 dollars a night in a few years. Fellow Americans are only forced to put up with Meacham-designed discomforts abroad, but they have to pay through the nose for displeasure.

ROBERT YOAKUM

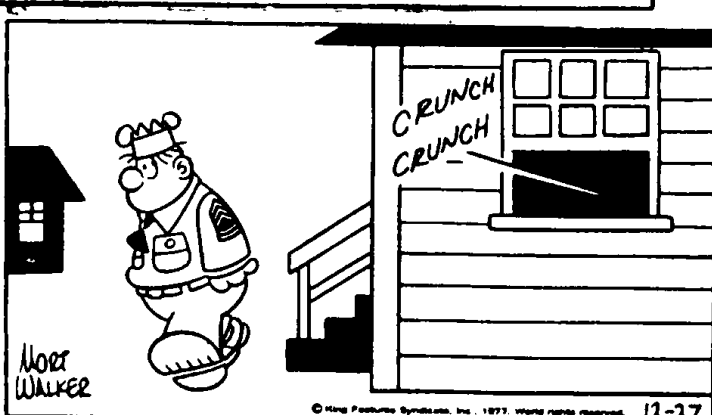
"We curl up and dye for you" Beauty Shop Holiday Inn Tel.: 25485

AVIS Rent-A-Car Telephone 14700

## Beetle Bailey



## By Mort Walker



## Walt Disney's DONALD DUCK



## Archie



## HENRY

